



3 - 5 March - 2019

مهرجان ٣ بـ ٣ السينمائي



Human Rights And Minorities In Iraq

Art City
Film & Tv Production

www.artcityiq.com



**Human Rights And Minorities
Competition Films - 3 By 3 Film Festival**

3 BY 3
FILM FESTIVAL
4th Edition
2019

مسابقة لأفلام حقوق الإنسان والاقليات
على هامش مهرجان ثلاثة دقائق في ثلاثة أيام



www.artcityiq.com

الراعي الرسمي
Official Sponsor



مُوَسِّسَةٌ بَعْدَالٌ لِلْسَّينَمَا وَالْفَنَّا

Baghdad Foundation Of Cinema & Arts

N.G.O

HOUR MINUTE SECOND

DATE

DIRECTOR



كلمة رئيس المهرجان
President's Speech

برغم أن انتاج الأفلام السينمائية الطويلة أو القصيرة يشكل أولوية لصناع الأفلام أو المهتمين بها والمتذوقين لها، إلا أن إقامة المهرجانات السينمائية يشكل هو الآخر ضرورة لابد منها لأجل عرض تلك الأفلام ضمن تظاهرة سينمائية احتفالية كبيرة وهذا جزء من الاستراتيجية التي يستند إليها مهرجان (3 في 3) عبر نسخته الرابعة حيث يحاول إشاعة مناخ سينمائي ومنح الفرصة للتقاء عشاق السينما مع صناعها روادهم وشبابهم لتبادل وجهات النظر حول المنجز السينمائي كلاسيكيًا كان أم حداثويًا إن التقاليد السينمائية التي يؤسسون ويذيعون لها مهرجان (3 في 3) تحاكي وتضاهي الأطر العامة لبروتوكولات المهرجانات السينمائية الدولية برغم تباين وتفاوت الإمكانيات وهو ما يجعل هذا المهرجان مصدر فخر لكل سينمائي عراقي وللثقافة السينمائية العراقية.

الشيء اللافت في نسخة هذا العام هو مشاركة مكتب حقوق الإنسان (هيومان رايتس) التابع للأمم المتحدة في العراق ضمن فعاليات المهرجان بمساهمة خاصة بأفلام تحاكي مبادئ حقوق الإنسان وضمن الضوابط الخاصة بالمهرجان واحتراطاته.

Although producing short & long films is forming priority to filmmakers and those who are interested in films, but films festival form also an urgent need to release those films in a great cinematic celebration, and this is a part of the strategy adopted by our festival.

film festival in its fourth edition when the festival is trying to develop a cinematic climate and providing the opportunity to movies lovers to meet, young and pioneers, to exchange points of view about classic and modern cinema.

Cinematic traditions founded and called for by our festival simulate and match the international films festivals protocols in spite of the differences in capabilities and that is a source of pride to all Iraqi filmmakers and to the Iraqi cinematic culture.

What is prominent in this edition is the participation of Human Rights Bureau of United Nations, Iraq in the events of the festival by a special competition for films talks about the principles Within the Festival's special regulations and requirements.

كلمة مدير المهرجان

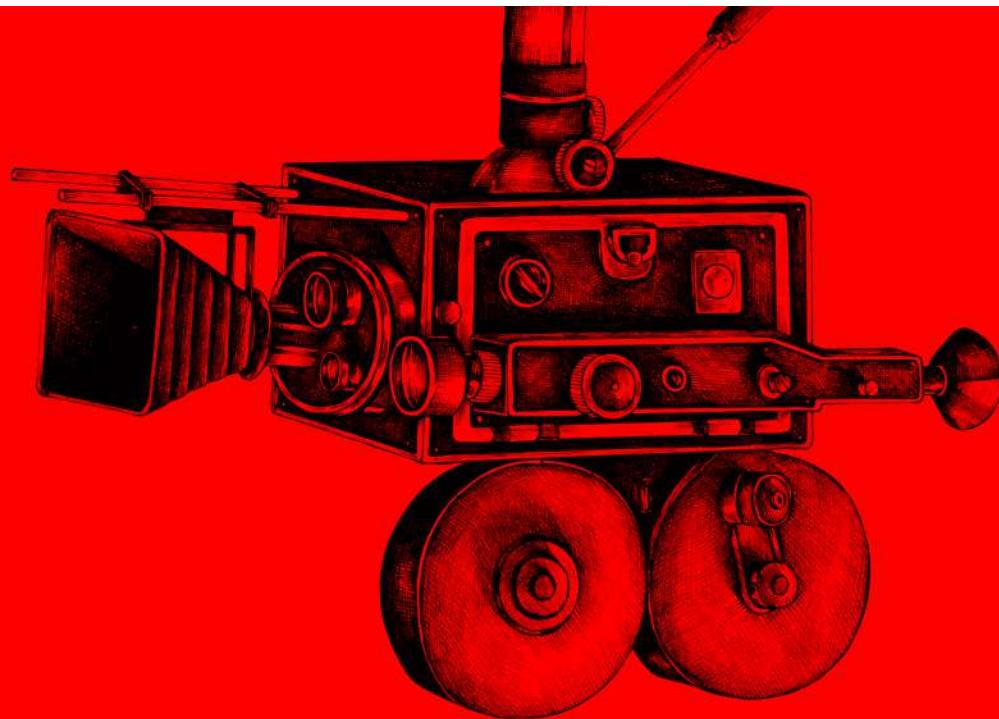
Director's Speech



3 BY 3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition

السينما ملهمة العالم وهي صانعة الجمال وملهمة العالم والمهرجانات نافذتها للاعلان عن هذا الجمال والاهام، سعداء اننا نشارككم هذا الشغف ونتواصل مع صناع الافلام وعشاق السينما، في الدورة الرابعة من المهرجان عملنا بجهد شاق وتحدى حقيقي من اجل انجاز الدورة في موعدها المحدد رغم الظروف الصعبة ، استقبل المهرجان اكثر من 900 فيلم من مختلف دول العالم وختتمت للفحص من قبل لجان متخصصة والتي اختارت 100 فيلم للمنافسة على جوائز المهرجان، نفخر بمشاركة مكتب حقوق الانسان في الامم المتحدة في فعاليات دورة هذا العام ضمن قسم خاص يعني بقضايا المرأة والطفولة. منذ تأسيس المهرجان كان الهدف هو منح صناع الافلام مساحة كافية للاعلان عن اصواتهم ... وسيبقى كذلك ابدا.

The Cinema inspires the world Cinema makes a beauty and inspires the world And the film festival is a window to announce this inspiration We are pleased to share this passion and communicate with the filmmakers and film lovers. In the 4th Edition of festival, we worked hard with real challenge in order to complete this Edition on time, despite the difficult circumstances, the festival received more than 900 films from different countries of the world and examined by specialized jury's , which chose 100 films to compete for the prizes of the festival, we are proud of the participation of the Human Rights in Iraq in the activities of this year's , we created a special section that cared of women and childhood.Since the founding of the festival, the goal has been to give filmmakers enough space to announce their voices... and it will be



3By3
FILM FESTIVAL
4th Edition
2019

لجنة تحكيم مسابقة الأفلام
Official Film Competition Jury



3 BY 3
FILM FESTIVAL
4th Edition
2019



انتشال التميمي
Intishal Al Timimi



Intishal Al Timimi, (b. 1954, Baghdad) has a Master's degree in Journalism from Moscow University and is a well-known figure in the international film festival circuit.

He has pursued his passion through several important positions and associations in the last 30 years. Some of these include: Arab Film Festival, Rotterdam, Artistic Director (2001-2009); Rotterdam International Film Festival, Program Advisor (2004-2011).

International Film Festival in Munich, (Coordinator, 30 years Arab Documentaries), Ismailia International Film Festival (Curator, Tribute to Johan van der Keulen, and Coordinator - 10 years of European Cinema), Biennale de Cinemas Arabes, Paris, Programmer Iraqi Retrospective (2004), Osian's Cinefan, Festival of Asian, Arab and Indian Cinema, Programmer (2004-2009)...

He was in the core group of the prestigious Abu Dhabi Film Festival and served there as, Programmer (2008 – 2010), Director of Arab Programming (2011 – 2014) and Director of Sanad Film Fund (2010-2015). Under his leadership, the Sanad Film Fund has supported several projects that have since been completed, acclaimed and awarded at the most prestigious festivals around the world.

Intishal is often invited to International Film Festivals around the world as member of Jury and has served as juror at Parma International Film Festival, Italy (1989), International Documentary Film Festival, Munich (1997), 18th Singapore International Film Festival (2005), 10th Ismailia International Film Festival, Egypt (2006), Amal Film Festival of the Euro Arab Cinema, Santiago de Compostela (2008), 12th Black Nights Film Festival in Tallinn (2010), 16th Guanajuato International Film Festival in Mexico (2013), International Film Festival, Munich (2014) and many more, often moderating or speaking on panels related particularly to Arab Cinema.

انتشال التميمي (مواليد 1945 ببغداد) حاصل على درجة الماجستير في الصحافة من جامعة موسكو، تتركز مهامه في نشر الأصوات السينمائية العربية بشغف، وتمكينهم من التطور عبر الحوار مع نظرائهم حول العالم.

يشغل التميمي حالياً منصب مدير مهرجان الجونة السينمائي، الذي يحضر لدورته الثانية بعد أن حصدت دورته الأولى نجاحاً كبيراً، وأمضى 8 سنوات مديرًا للبرامج العربية في مهرجان أبوظبي السينمائي، ومدير الصندوق ((سند)) لدعم الأفلام الذي أعقب دوره كمدير فني لمهرجان الفيلم العربي في روتردام، كما عمل كمنسق مجموعة من البرامج العربية في الفعاليات والمهرجانات السينمائية المختلفة من بينها ميونخ، وطوكيو، وباريس، ودلهي، وبراغ، وبارما، وغيرها من المهرجانات حول العالم.

اختير التميمي ليكون عضواً في لجان تحكيم العديد من المهرجانات السينمائية الدولية، مثل لجنة التحكيم الدولية في الدورة الـ12 لمهرجان - الليالي السوداء - في تالين، والدورة الـ18 لمهرجان سنغافورة السينمائي الدولي، والدورة الـ16 لمهرجان واناخواتو الدولي في المكسيك.

تولى التميمي مسؤولية تكريم السينما العراقية في مهرجان بینالی معهد العالم العربي في باريس عام 2004، وطوكيو 2005، وبارما 2006، وبراج 2007-2008، والأسماعيلية 2007، وعمل مبرمجاً للسينما العربية في الدورات من السادس وحتى العاشرة في مهرجان سيفان للسينما الألسوبية والعربية من 2004-2009 في دلهي في الهند.



نصر شمة

Naseer Shamma



Naseer Shamma Was Born In 1963 In Kut, Iraq.

- Completed His Studies At The Institute Of Musical Studies (tone) In Baghdad In 1987.

- Holds A Master's Degree In Music Philosophy With A Degree Of Excellence For His Thesis (stylistic Musically).

- Acted As A Musician And Composer Around The World, Completed Dozens Of Musical Works And Performed Many Concerts With Leading Artists From Different Backgrounds.

- Oud Accomplished The Octagon Of A Thousand-year-old Varabian Scheme And Presented It To Specialists In Iraq At A Grand Ceremony In 1986.

- Establishment Of Arab Oud Houses In Cairo, Alexandria, Tunis, Qastanina, Abu Dhabi And Khartoum.

- Recipient Of Unesco Peace Artist, Ambassador Of The International Nonviolence Organization, Ambassador Of The Iraqi Red Crescent And International Red Cross.

- Chairman Of The Committee Of The Initiative Of Baghdad And Completed Its First Axis To Rehabilitate And Develop 20 Important Baghdad Square.

- ولد نصیر شمه في مدينة الكوت بالعراق عام 1963.

- أنهى دراسته في معهد الدراسات الموسيقية (النغمية) في بغداد عام 1987.

- حاصل على الماجستير في فلسفة الموسيقى بدرجة الامتياز عن رسالته الموسومة (الاسلوبية موسيقياً).

- ينشط كعازف ومؤلف موسيقي حول العالم وأنجز تأليف عشرات الاعمال الموسيقية وقدم العديد من الحفلات مع فنانيين طليعيين من خلفيات مختلفة.

- أنجز العود المثمن عن مخطط لفارابي عمره ألف عام وقدمه للمتحف الكبير في العراق في حفل كبير عام 1986.

- أسس بيوت العود العربي في القاهرة والاسكندرية وتونس وقسنطينة وأبوظبي والخرطوم.

- وضع الموسيقى التصويرية للكثير من الأعمال السينمائية والمسرحية والتلفزيونية العراقية والعربية والعالمية.

- قدم برامج تلفزيونية موسيقية لقنوات إذاعات عراقية وعربية واجنبية.

- حاصل على لقب فنان اليونسكو للسلام، وسفير منظمة الاعتنف الدولية، وسفير الهلال الاحمر العراقي والصليب الاحمر الدولي.

- رئيس لجنة مبادرة ألق بغداد وانجز محورها الاول بتأهيل وتطوير 20 ساحة بغدادية مهمة.

- تولى عضوية ورئاسة لجان تحكيم مسابقات سينمائية في مهرجانات عربية ودولية عدّة.

لجنة تحكيم مسابقة الافلام
Official Film Competition Jury

3 By 3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition



أسلي كيسال
Asli Kisal

Asli Kisal , Born In Ankara, Turkey In 1970,
Austrian Citizen.

1988 International Relationship At The
Istanbul University - 1989-1994 Social
Economy At The Vienna University 1994-1996
Acting At The Franz Schubert Konservatorium
(diplom In 2 Years Instead Of 4 Years) .

1988-1989 As A Journalist For Turkish
Publishing Company „gunes“ For A Youth
Magazin/ Art Magazin/ Women Magazin

After Moving To Austria (end Of 1989)
Engagements As An Actress In Vienna
(interkulttheater, Kosmos Theater, Theater
Der Jugend, Garage X, Werk X, Akzent
Theater) In Germany (theaterhaus Stuttgart
For 4 Years In Ensemble) And In
Klagenfurt/austria .

As A Director Landestheater Linz,
Staatstheater Mainz.

1991 Organisation And Foundation Of The
Youth And Cultural Association, Echo,
Platform For 2. Generation Migrant Youth.
Publishing A Magazin, Besides Culturel
Activities Like Music Groups, Theatre Groups,
Dance Groups.

2004 Foundation And Artistic Direction Of The
Art And Culture Association "daskunst" (2007
Winner Of The Theatre Festival Spectrum
"best Of(f) Austria")

2007 Foundation Of „kunst Am Grund“.
Association Works For Opening The Free
Spaces For Artists.

2009-2010 Artistic Director Of The Theater
Des Augenblicks (theatre Of The Moment)

2011-2012 Co-initiator And Curator Of The
Project Series "pimp My Integration" (post-
migrant Positions)

أسلي كيسال ، ولدت في أنقرة، تركيا عام 1970 ،
مواطنة نمساوية.

بكالوريوس في العلاقات الدولية من جامعة
إسطنبول - 1988

بكالوريوس في الاقتصاد الاجتماعي من جامعة
فيينا - 1994

الممثل في مكتب فرانز شوبرت كونسيرفوريوم
(دبلوم في سنتين بدل من 4 سنوات) 1994 - 1996
صناعه الأفلام من الأكاديميه الوطنيه النمساويه .
مجالات العمل :

صحفية لشركة النشر التركية مجلة () Günes
مجلات شباب / مجلات نسائية - 1989-1988
بعد الانتقال إلى النمسا (نهاية عام 1989) شاركت
كممثلة في فيينا (، Interkulttheater ، Werk ،
Kozmos ، مسرح دير جوند ، Garage ،
Theaterhaus (Akzent في ألمانيا)
مسرح Stuttgart لمدة 4 سنوات في فرقة (و في
Landestheater Klagenfurt /
لينز . مانيا Staatstheater

أفضل ممثله ضمن مهرجان اوربا الشرقيه
1991 تنظيم وتأسيس جمعية الشباب والثقافة
بالإضافة إلى أنشطة ثقافية مثل المجموعات
المusicية ، والمجموعات المسرحية ،
ومجموعات الرقص .

عملت في مؤسسة الفن والثقافة - askunst-
الفائز في مهرجان المسرح 2004
اخراج سلسه وثائقيه عن هجره البحر للشرق
الأوسط

تأسيس Kunst am Grund جمعية تعمل على
فتح المساحات المجانية للفنانين - 2007
المدير الفني لمسرح أوجين بلوكس 2009 (مسرح
اللحظة) .

مشاركة واشراف على سلسلة المشروع
- "My Integration" (مراكز ما بعد الهجرة) - 2011 - 2012
Divercitylab .

مديره الاكاديميه الخاصه بالفنون في النمسا

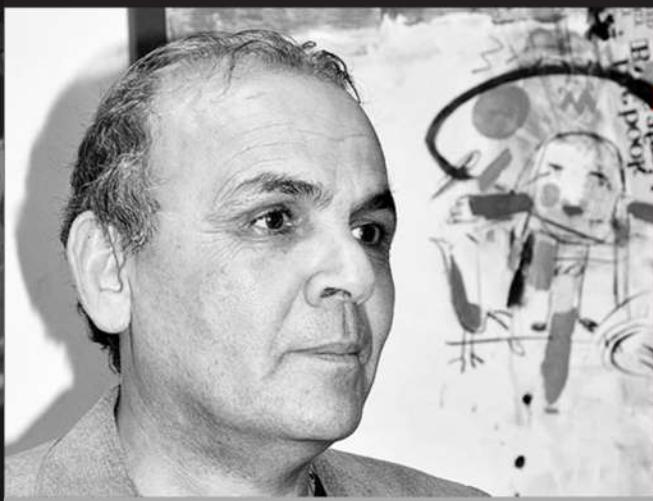
مَهْجَانٌ 3 دُقَيْلَةٌ 3 (يَمِّلَ)
السِّينَمَائِي

لجنة مشاكلة وفراز الأفلام
Watch & Sort Film

3 BY 3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition



الناقد السينمائي مهدي عباس / العراق
The Film Critic Mehdi Abbas / Iraq



الناقد السينمائي علاء المفرجي / العراق
The Film Critic Alaa Al-mafriji / Iraq



الباحث والأكاديمي السينمائي د. ماجد الرباعي / العراق
Academic Film Majid Al-Rubaie / Iraq



اللجنة التحضيرية

Preparatory Committee

٢٠٢٣

اللجنة التحضيرية

Preparatory Committee

3 BY 3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition



د. علي صباح
Dr. Ali Sabah



مالك محسن
Malik Mohsen



مصطفى نبيل
Mustafa Nabil



نادين البسام
Nadine Bassam



علي العامر
Ali Al Amer



نور محمد سالم
Nour Mohamed Salem



اوس جبار اللامي
Aws Jabbar AlLami
المدير التقني
Technical Director



اياس العباس
Ayass Al-Abbas
مصمم
Designer

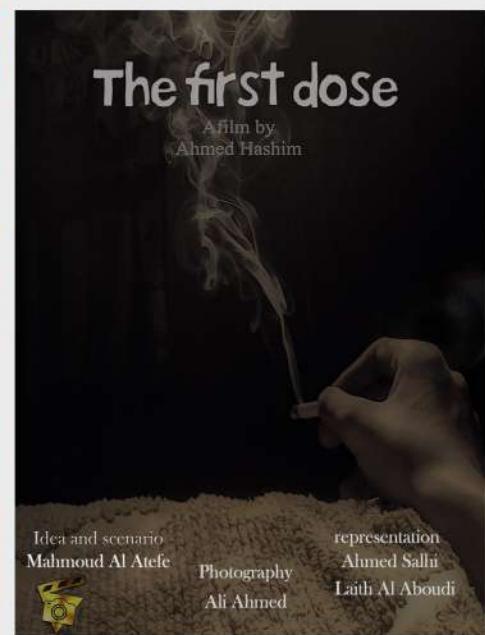
اللجنة التحضيرية
Preparatory Committee

3 BY 3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition



الأفلام العراقية
Iraqi Film

3 BY 3
FILM FESTIVAL
4th Edition
2019



3By3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition

Film Name : The First Dose

أسم الفيلم : الجرعة الاولى

Director : Ahmed Hashim

أسم المخرج : احمد هاشم

Category : Fiction

فئة الفيلم : روائي

Director Nationality : Iraqi

جنسية المخرج : عراقي

Year Of Production : 2018

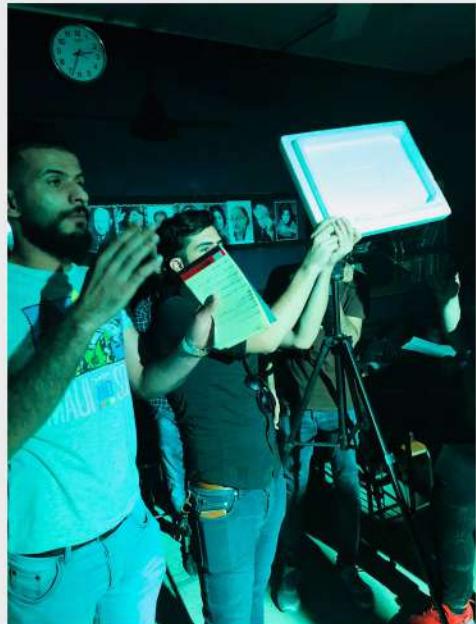
سنة الانتاج : 2018

About The Film :

نبذة عن الفيلم :

Father Changed The Warning Written On Cigarette Packs And Changed Them To Smoking Treatment For Cancer And Heart Disease Until The End Of The Sale Collect Money And Go To The Hospital To Pay The Calculation Of The First Dose Of His Daughter Infected With Cancer.

اب يغير التحذير المكتوب على علب السجائر ويغيّرها الى التدخين علاج للسرطان وامراض القلب حتى ينتهي من البيع يجمع المال ويذهب الى المستشفى لكي يدفع حساب الجرعة الاولى لأبنته المصابة بالسرطان.



3 BY 3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition

Film Name : The Doors

Director : Zakaria Khaled Ali

Category : Fiction

Director Nationality : Iraqi

Year Of Production : 2018

About The Film :

The contemporary man is changing the circumstances surrounding him, the pressures he is subjected to when he grows up and how he chooses the right path for his future life, as he sees that anyone who encounters him in his life tells him that he is the best of all, and in the end it is his decision to choose the right path.

أسم الفيلم : الأبواب

أسم المخرج : زكريا خالد علي

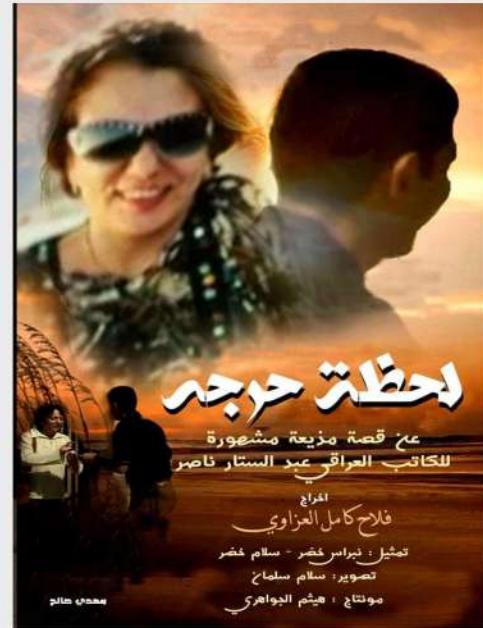
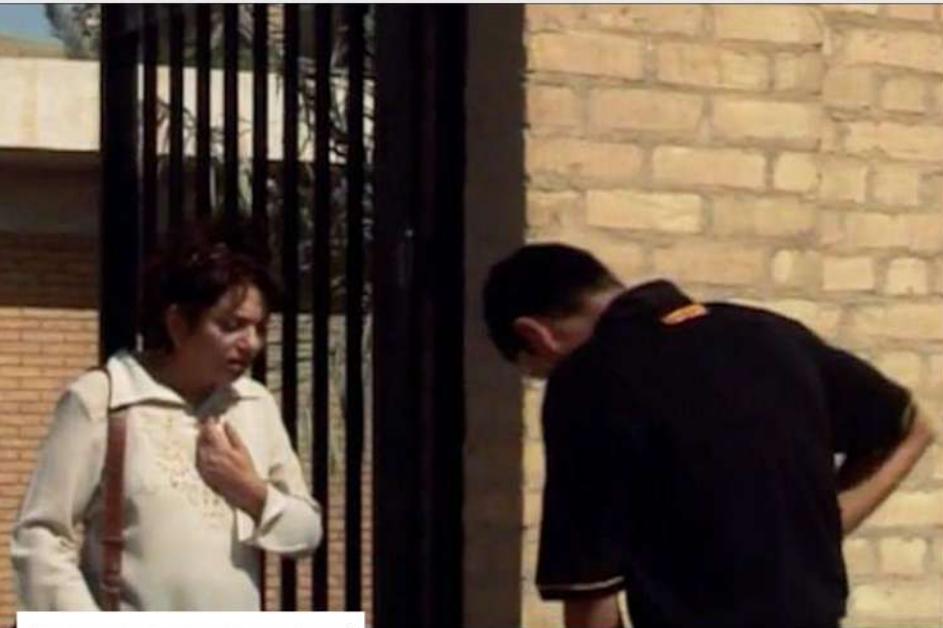
فئة الفيلم : روائي

جنسية المخرج : عراقي

سنة الانتاج : 2018

نبذة عن الفيلم :

الانسان المعاصر في ظل تغير الظروف المحيطة به والضغط التي يتعرض لها عندما يكبر وكيف يختار الطريق الصحيح لحياته المستقبلية حيث انه يرى ان كل من يصادفه في مسيرة حياته يقول له انه هو الافضل من الجميع ، وفي النهاية يكون القرار له في اختيار السبيل الصحيح .



Film Name : A critical Moment

Director : Falah Kamel Al- Azzawi

Category : Fiction

Director Nationality : Iraqi

Year Of Production : 2017

About The Film :

A famous announcer is chased by an unknown person and thus discovers that he is impressed by her but he is deaf and dumb and does not know how to express his admiration for her except to take her picture out to expect her and go happy.

أسم الفيلم : لحظة حرج

أسم المخرج : فلاح كامل العزاوي

فئة الفيلم : روائي

جنسية المخرج : عراقي

سنة الانتاج : 2017

نبذة عن الفيلم :

مذيعة مشهورة يطاردها شخص مجھول وبالتالي تكتشف انه معجب بها ولكنه اصم وابكم ولا يعرف كيف يعبر عن اعجابه بها سوى باخراج صورتها لها لتوقع عليها ويمضي سعيداً.

3By3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition



3 BY 3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition

Film Name : Eye Of The Mountain

Director : Hussein Al - Asadi

Category : Fiction

Director Nationality : Iraqi

Year Of Production : 2019

About The Film :

Short film About Two Solders In War Of Mosul 2014 Against Isis, Their Responsibility Is Protecting The Only Mountain In The Area.

أَسْمَ الْفِيلَم : عَيْنُ الْجَبَل

أَسْمَ المُخْرِج : حُسْنَى الْأَسْدِي

فَتَأْهِيَّةُ الْفِيلَم : روائى

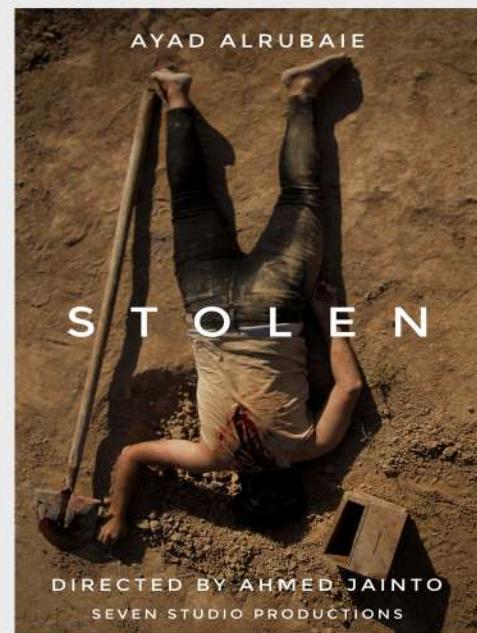
جَنْسِيَّةُ المُخْرِج : عَرَاقِي

سَنَةُ الانتاج : 2019

نَبْذَةٌ عَنِ الْفِيلَم :

تدور احداث الفيلم عن الحرب في الموصل حول جنديين مكلفين بحماية جبل من الدواعش وفجأة يتعرضهم داعشي فيقرر احدهم ان يأسره ويأخذ من معلومات قد تكون مهمة في تقديم الجيش ليكتشفوا ان الداعشي مجرد صبي بعمر الـ 16 سنة.





3By3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition

Film Name : Stolen

أَسْمَ الْفِيلَم : مُسْرُوق

Director : Ahmed Jainto

أَسْمَ المُخْرِج : اَحْمَد جِينَاتُو

Category : Fiction

فَلَةُ الْفِيلَم : روائِي

Director Nationality : Iraqi

جَنْسِيَّةُ الْمُخْرِج : عَرَاقِي

Year Of Production : 2019

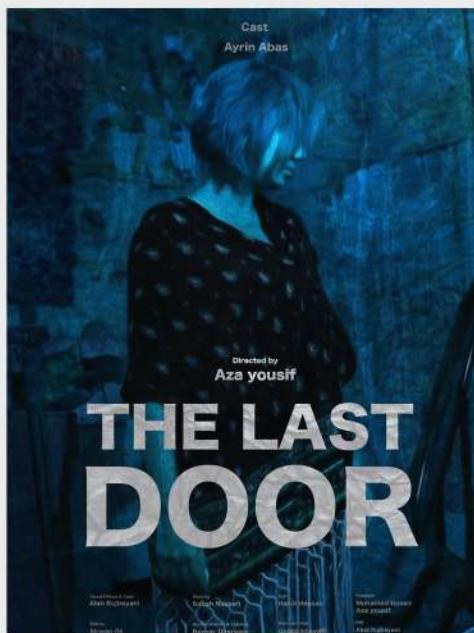
سَنَةُ الانتاج : 2019

About The Film :

نَبْذَةٌ عَنِ الْفِيلَم :

The Story Revolves Around A Young Man Who Tries To Preserve His Most Precious Theft. Can He?

تَدُورُ قَصَّةُ الْفِيلَم حَولَ شَابٍ يَحَاوِلُ الحَفَاظِ عَلَى أَغْلَى مَا يَمْلِكُ مِنِ الـ... رَقَةٍ، فَهَلْ يَسْتَطِعُ ذَلِكَ؟



3 BY 3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition

Film Name : The Last Door

Director : Aza Yousef Mirza

Category : Fiction

Director Nationality : Iraqi

Year Of Production : 2018

About The Film :

There are some ominous anthems and colors, it is not condition to be ever failure stuff. Meanwhile, they may take many things from us, stop us and make the mirror blur. Sometimes, light from ajar of a door will change all above, drag us outside and tell us life is .beautiful with all the crowd.



أَسْمَ الْفِيلَم : آخر باب

أَسْمَ المُخْرِج : ازا يوسف ميرزا

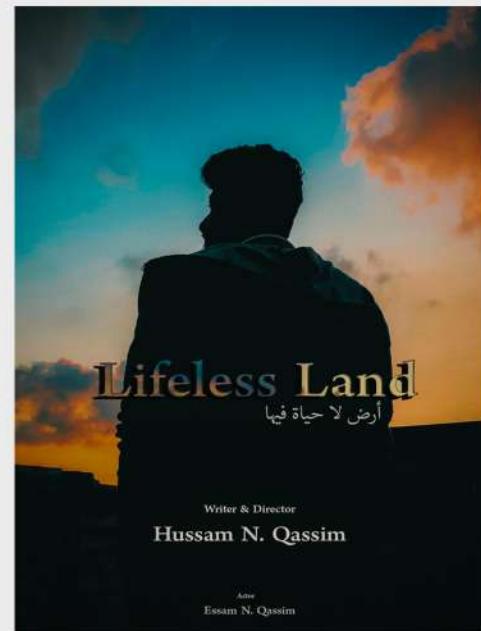
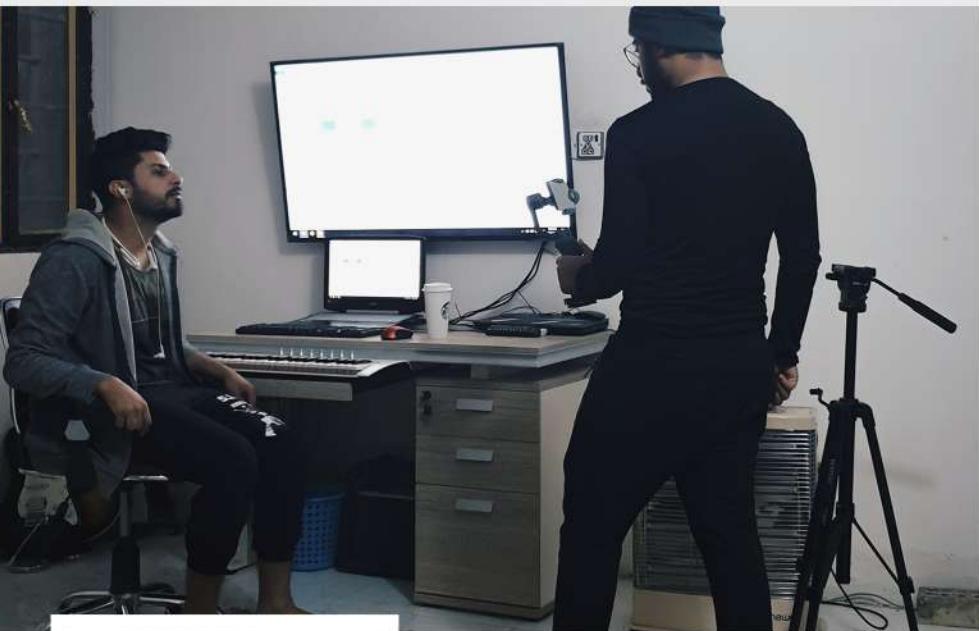
فَلَةُ الْفِيلَم : روائي

جَنْسِيَّةُ الْمُخْرِج : عراقي

سَنَةُ الانتاج : 2018

نَبْذَةٌ عَنِ الْفِيلَم :

هناك بعض الأنسانـيد والألوان التي لا تحمد عقباها، وليس شرط أن تكون أي أشياء الفشل من أي وقت مضى، في هذه الثناء، قد يأخذون أشياء كثيرة منا، ويوقفونا و يجعلون المرأة ضـبابية ، في بعض الأحيان ، يتغير الضوء من كل ما سبق ، يسحبنا للخارج ويقول لنا الحياة ، جميلة مع كل الفوضى .



3By3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition

Film Name : Lifeless Land

Director : Hossam Nazem Kassem

Movie Category : Fiction

Director Nationality : Iraqi

Year Of Production : 2019

About The Film : The film Talks About A Person Who Wants To Live His Private Life In His Own Place And Achieve His Dreams Away From The Negative Aspects Of The Place (the Land Or The Homeland) In Which He Lives

اسم الفيلم : ارض لا حياة فيها

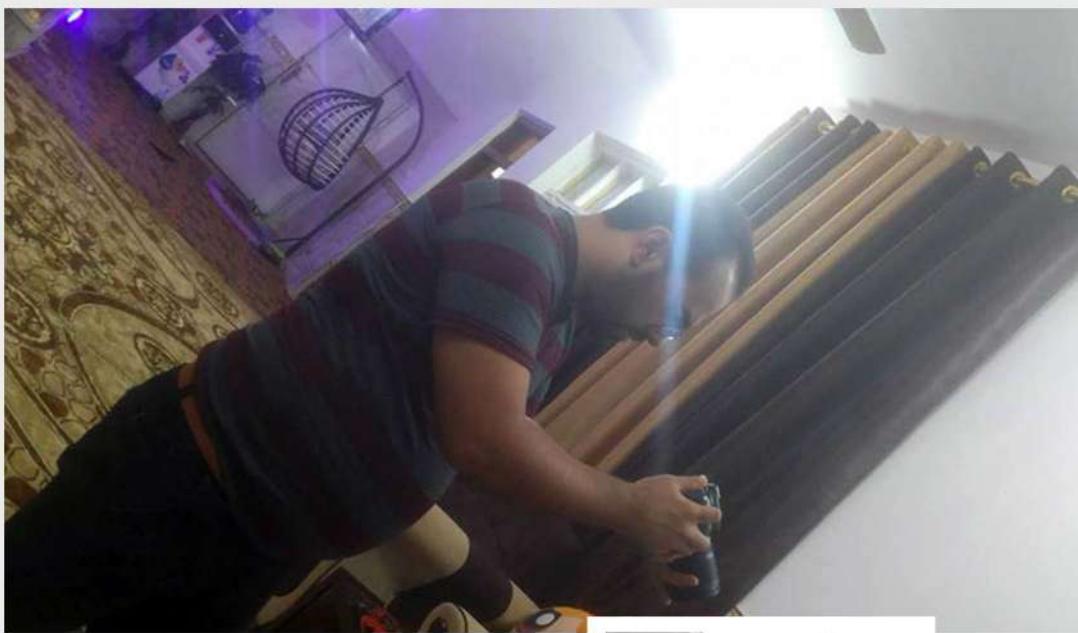
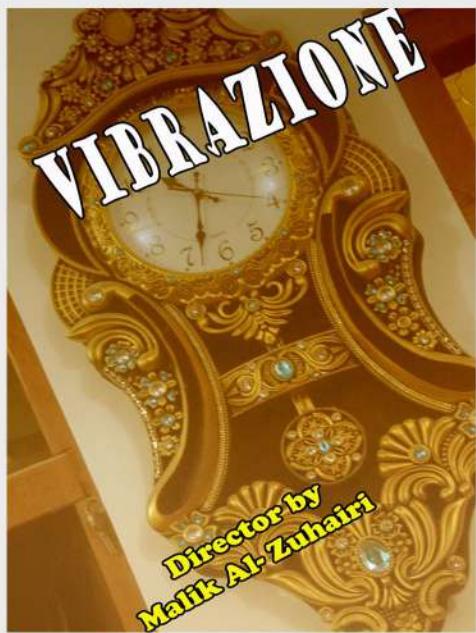
اسم المخرج : حسام ناظم قاسم

فئة الفيلم : روائي

جنسية المخرج : عراقي

سنة الانتاج : 2019

نبذة عن الفيلم : يتحدث الفيلم عن شخص يريد ان يعيش حياته الخاصة في مكانه الخاص (المنزل) ويحقق احلامه بعيداً عن سلبيات المكان (الارض او الوطن) الذي يعيش فيه.



3 BY 3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition

Film Name : Vibrazione

Director : Malik Zuhairi

Category : Fiction

Director Nationality : Iraqi

Year Of Production : 2019

About The Film :

What Makes The Camera Vibrate.



أَسْمَ الْفِيلَم : اهتزاز

أَسْمَ المُخْرِج : مالك الزهيري

فَتَةُ الْفِيلَم : روائي

جَنْسِيَّةُ الْمُخْرِج : عراقي

سَنَةُ الْإِنْتَاج : 2019

نَبْذَةٌ عَنِ الْفِيلَم :
ما الذي يجعل الكاميرات تهتز.



دفتر الخدمة

سيناريو وإخراج

علي الحلبي

تصوير

حسن الخطيب



3By3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition

Film Name : Service Book

أسم الفيلم : دفتر خدمة

Director : Ali Al Halli

أسم المخرج : علي الحلبي

Category : Fiction

فئة الفيلم : روائي

Director Nationality : Iraqi

جنسية المخرج : عراقي

Year Of Production : 2019

سنة الانتاج : 2019

About The Film :

The Military Service Book Is A Guarantee That The Soldier Did Not Offer To His Country. What Did This Book Offer To Its Holder After Serving 30 Years?

نبذة عن الفيلم :

دفتر الخدمة العسكرية هو ضمان لما يقدمه الجندي اتجاه بلده، ماذا قدم هذا الدفتر لحامله بعد خدمة 30 سنة؟

THE KEY

المفتاح



3 BY 3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition

Film Name : The Key

Director : Mohammed Al-Obeidi

Category : Fiction

Director Nationality : Iraqi

Year Of Production : 2018

About The Film :

Two people, including a difference for an unknown reason wearing masks tied chains in their hands want to get rid of these chains start in a strong fight and mutual until they get up to lift their heads find the key they are looking for.



أسم الفيلم : المفتاح

أسم المخرج : محمد العبيدي

فئة الفيلم : روائي

جنسية المخرج : عراقي

سنة الانتاج : 2018

نبذة عن الفيلم :

شخاص بينهم اختلاف لسبب مجهول يرتديان اقنعة مربوطة بسلاسل في يديهم يريدان ان يتخلصا من هذه السلاسل يبدئان في عراك قوي متتبادل الى ان يتعبان يرفعا رؤسهما يجدان المفتاح الذي يبحثان عنه.



3By3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition

Film Name : Kadouri knocked our door

أَسْمَ الْفِيلَم : قدوري دق بابنا

Director : Mohammed Al Majed

أَسْمَ المُخْرِج : محمد آل ماجد

Category : Fiction

فِتْيَةُ الْفِيلَم : روائي

Director Nationality : Iraqi

جَنْسِيَّةُ الْمُخْرِج : عراقي

Year Of Production : 2019

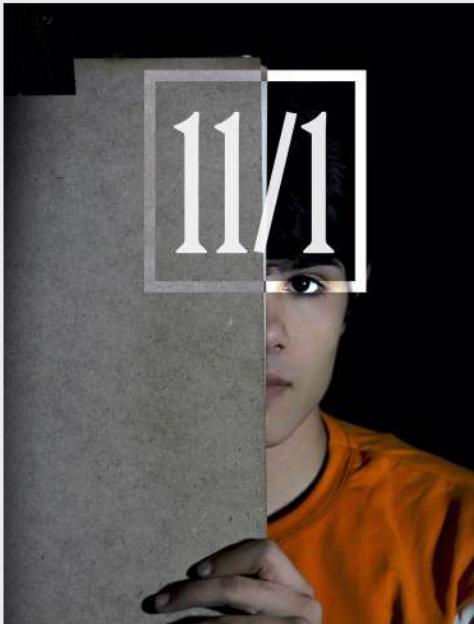
سَنَةُ الانتاج : 2019

About The Film :

نَبْذَةٌ عَنِ الْفِيلَم :

The film speaks of a child dying of cancer and his sincerity refuses to ratify it because he loves it and goes to his grave and asks him to come to school.

يتحدث الفيلم عن طفل يموت بالسرطان وصديقه يرفض تصديق ذلك لانه يحبه ويذهب الى قبره ويطلب منه ان يأتي الى المدرسة .



3 BY 3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition

Film Name : 11 / 1

Director : Ahmed Siraj

Category : Fiction

Director Nationality : Iraqi

Year Of Production : 2019

About The Film :

A young man draws his love and the duo falls into his eye and after him he sees his sleep and sees that this is all a dream.

أَسْمَ الفِيلِمْ : 11 / 1

أَسْمَ المُخْرِجْ : أَحْمَدْ سِرَاجْ

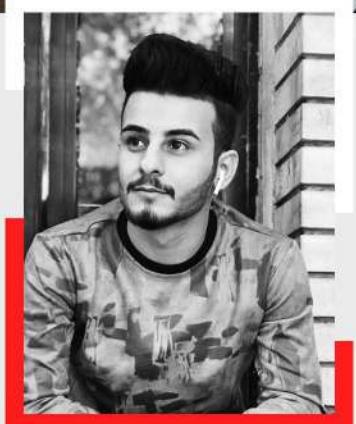
فَلَةِ الفِيلِمْ : رَوَائِي

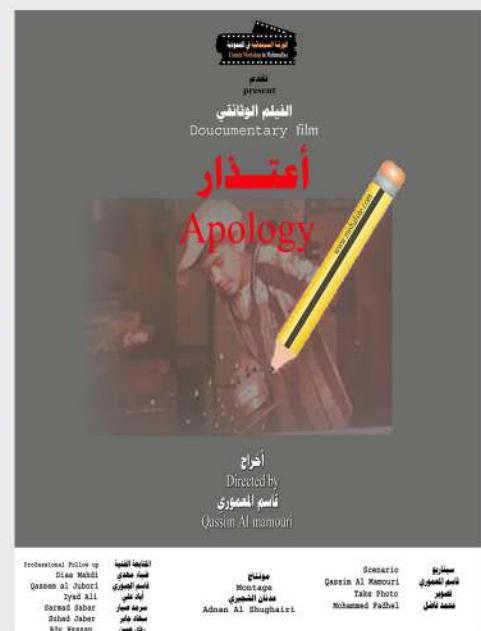
جَنْسِيَّةِ المُخْرِجْ : عَرَاقِي

سَنَةِ الانتِاجْ 2019

نبَذَةٌ عَنِ الفِيلِمْ :

شَبَابٌ يَرْسِمُ حَبِيبَتِه وَيَقْعُدُ الثَّنَرُ عَلَى عَيْنِه وَمَنْ بَعْدُهُ
يَصْحُى مِنْ نَوْمِه وَيَنْتَظِرُ أَنْ تَذَكَّلَهُ حَلْمٌ





3By3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition

Film Name : Apology

Director : Qassem Al Mamouri

Category : Documentary

Director Nationality : Iraqi

Year Of Production : 2019

About The Film :

In the first scene, students read the lesson, and then the bell rings the opportunity to move to the second scene. The children are doing hard work in the ironwork, to give the impression that these results come from horrible wars ...

أسم الفيلم : اعتذار

أسم المخرج : قاسم المعموري

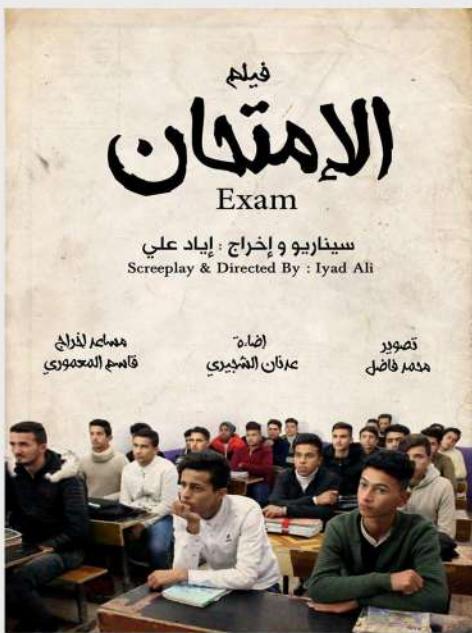
فترة الفيلم : وثائقي

جنسية المخرج : عراقي

سنة الانتاج 2019

نبذة عن الفيلم :

يتناول الفيلم مشهدتين متناقضتين لطلبة المرحلة الدراسية الابتدائية، في المشهد الاول طلاب في الصف يقرأون الدرس، بعدها يدق جرس الفرصة لينتقل الى المشهد الثاني اطفال يمارسون العمل الشاق في الاعمال الحديدية ، لاعطاء بان تلك النتائج تأتي من الحرروب المقيمة .



3 BY 3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition

Film Name : Exam

Director : Ayad Ali

Category : Fiction

Director Nationality : Iraqi

Year Of Production : 2019

About The Film :

A student raving about making an annoying noise during the lesson, taking advantage of the teacher on the blackboard to write the details of the lesson, the teacher then turn to the students and ask them about the student who issued the disturbing voice did not recognize the students despite their knowledge, the teacher sent to the reaction will not expect the student and the other brawler students to work Exam from one question about the name of the student who answers everyone by typing the name of the student.



أسم الفيلم : امتحان

أسم المخرج : اياد علي

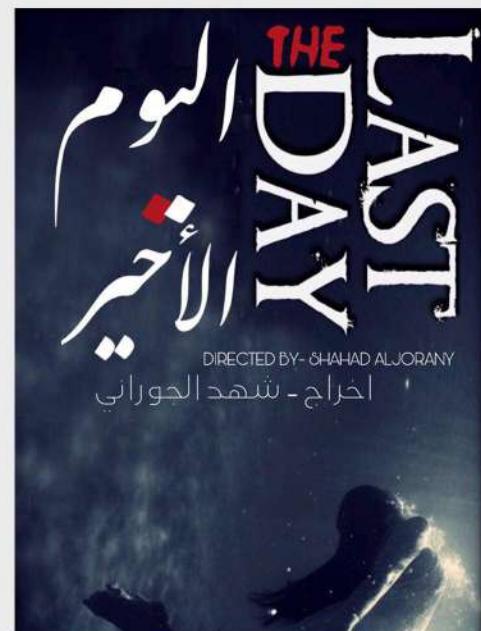
فئة الفيلم : روائي

جنسية المخرج : عراقي

سنة الانتاج : 2019

نبذة عن الفيلم :

طالب مشاكس يقوم بعمل صوت مزعج أثناء الدرس مستغلاً التفاتة المدرس على السبورة لكتابة تفاصيل الدرس، ليلتفت المدرس بعدها إلى الطالبة ويستأله عن الطالب الذي أصدر الصوت المزعج فلم يعترف الطالبة رغم معرفتهم به، فيلجأ المدرس إلى ردة فعل لن يتوقعها الطالب المشاكس وبباقي الطلبة، بآن يعمل امتحان من سؤال واحد عن اسم الطالب الذي فيجيب الجميع بكتابة اسم الطالب.



3By3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition

Film Name : The Last Day

أَسْمَ الْفِيلَم : الْيَوْمُ الْآخِرُ

Director : Shahid Al-Jourani

أَسْمَ المُخَرِّج : شَهْدُ الْجُورَانِي

Category : Fiction

فَلَةُ الْفِيلَم : رَوَائِي

Director Nationality : Iraqi

جَنْسِيَّةُ الْمُخَرِّج : عَرَاقِي

Year Of Production : 2019

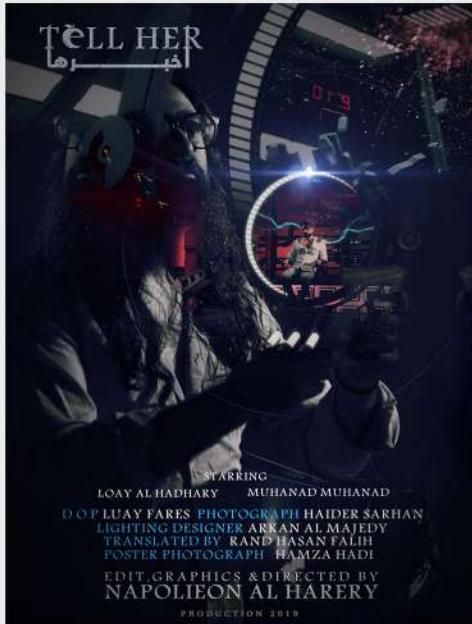
سَنَةُ الْإِنْتَاج : 2019

About The Film :

بَذْلَةُ الْفِيلَم :

A young man sits in the restaurant every day waiting for his sweetheart, who comes to the same restaurant and sits at another table and looks sad. He goes to her and sits and talks to her, but to no avail.

شَابٌ يَجْلِسُ فِي الْمَطَعَمِ كُلَّ يَوْمٍ بِانتِظارِ حِبِّهِ الَّتِي تَأْتِي إِلَى نَفْسِ الْمَطَعَمِ وَتَجْلِسُ عَلَى طَاولةِ أُخْرَى وَيَبْدُو عَلَيْهَا الْحَزْنُ، يَذْهَبُ بِاتِّجَاهِهِ وَيَجْلِسُ وَيَكْلُمُ مَعْهُ وَلَكِنْ بِدُونِ جَدْوِيٍّ.



3 BY 3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition

Film Name : Tell Her

Director : Napoleon Al-Hariri

Category : Science Fiction

Director Nationality : Iraqi

Year Of Production : 2019

About The Film :

Trying to reform the situation of the country after the inability of governments by turning back time and sending a person to the time of Adam and Eve to prevent the exit from Paradise through the time machine.



أَسْمَ الفِيلِم : اخْبِرْهَا

أَسْمَ المُخْرِج : نَابِلِيُونُ الْحَرِيرِي

فَتَأْهِلَّةُ الْفِيلِم : خِيَالٌ عَلَمِيٌّ

جَنْسِيَّةُ الْمُخْرِج : عَرَاقِيٌّ

سَنَةُ الانتِاج : 2019

نَبْذَةٌ عَنِ الْفِيلِم :

محاولة اصلاح وضع البلد بعد عجز الحكومات من خلال الرجوع بالزمن وارسال شخص الى زمن ادم وحواء ليمنع الخروج من الجنة من خلال ماكينة الزمن.



3 BY 3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition

Film Name : Wonderland Box

أَسْمَ الْفِيلَم : صندوق العجائب

Director : Sajee Essam Hamid

أَسْمَ المُخْرِج : سجي عصام حميد

Category : Fiction

فَلَةُ الْفِيلَم : روائي

Director Nationality : Iraqi

جَنْسِيَّةُ الْمُخْرِج : عراقي

Year Of Production : 2019

سَنَةُ الْإِنْتَاج : 2019

About The Film :

بَذْوَةٌ عَنِ الْفِيلَم :

Talk about the reality of Iraq between the past and present about many of the events and wars of the Iraqi citizen

يتكلم عن واقع العراق مابين الماضي والحاضر عن الكثير من احداث وحروب عاصرها المواطن العراقي

Directed by
usama faraj

أخرج
أسامة فرج

ليس بعيداً
NOT FAR

2019

٢٠١٩



3 BY 3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition

Film Name : Not Far

Director : Osama Faraj

Category : Fiction

Director Nationality : Iraqi

Year Of Production : 2019

About The Film :

What if the idea that would eliminate cancer in the mind of a child did not complete his studies .

أسم الفيلم : ليس بعيداً

أسم المخرج : أسامة فرج

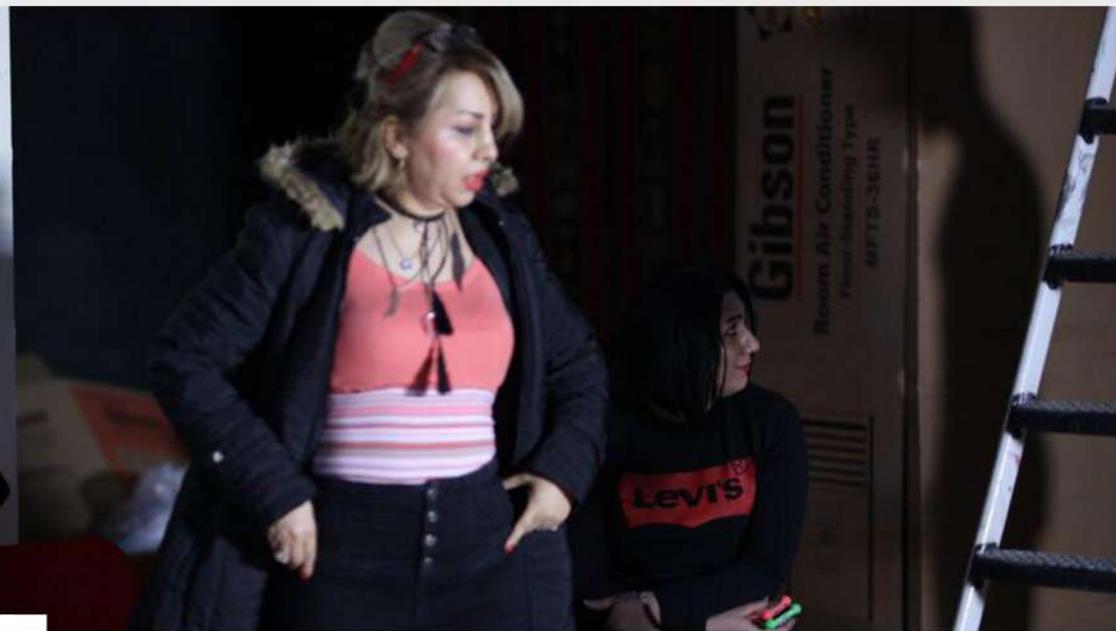
فئة الفيلم : روائي

جنسية المخرج : عراقي

سنة الانتاج : 2019

نبذة عن الفيلم :

ماذا لو كانت الفكرة التي ستقضى على السرطان في عقل طفل لم يكمل دراسته



3 BY 3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition

Film Name : Wind

أَسْمَ الفِيلَم : رِيح

Director : Mayar Al-Mukhtar

أَسْمَ المُخْرِج : مِيارُ الْمُخْتَار

Category : Fiction

فَلَةُ الْفِيلَم : روائِي

Director Nationality : Iraqi

جَنْسِيَّةُ الْمُخْرِج : عَرَاقِي

Year Of Production : 2019

سَنَةُ الانتاج : 2019

About The Film :

نَبْذَةٌ عَنِ الْفِيلَم :

The downward view of the woman who captured her By ISIS .

النظرة الدونيه من قبل المجتمع للمرأه المس تلبه من داعش.



3 BY 3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition

Film Name : Cover

Director : Shahid Al-Jourani

Category : Fiction

Director Nationality : Iraqi

Year Of Production : 2019

About The Film :

There is something real inside and outside. There is a lot of these models that make something and they are something else.

أَسْمَ الفِيلِمُ : غَلَاف

أَسْمَ المُخْرِجُ : شَهَدُ الْجُورَانِي

فَلَةُ الْفِيلِمُ : رَوَائِي

جَنْسِيَّةُ الْمُخْرِجِ : عَرَاقِي

سَنَةُ الْإِنْتَاجِ 2019

نَبْذَةٌ عَنِ الْفِيلِمِ :

تبين معدن الانسان الحقيقي من الخارج شيء والداخل شيء اخر يوجد الكثير من هؤلاء النماذج اللذين يتصنون شيء وهم شيء اخر.



3By3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition

Film Name : Ares

Director : Anas al-Musawi

Category : Animation

Director Nationality : Iraqi

Year Of Production : 2018

About The Film :

Ares is one of the gods of war when the nature, but he had a poor defeat of the situation, led to his fall and his abolition of the ancient Greeks. The main character of the film is similar to her and its characteristics with the character of the Art Ares.

أسم الفيلم : اريس

أسم المخرج : انس الموسوي

فئة الفيلم : رسوم متحركة

جنسية المخرج : عراقي

سنة الانتاج : 2018

نبذة عن الفيلم :

آريس هو أحد آلهة الحرب عند الأغريق إلا أنه
الله مهزوم وضعيف، مما أدى إلى عدم
قبوليته عند اليونانيين، تشبّه بـ
الشخصية الرئيسية في الفيلم بأسمها
وصفاتها مع شخصية الآلهة.



3 BY 3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition

Film Name : Station 74 Hz

Director : Mansour Majid Al Mansour

Category : Fiction

Director Nationality : Iraqi

Year Of Production : 2019

About The Film :

An Old Radio Controls All Aspects Of People's Lives And Invites Them To Do Ugly Deeds Until An Incident Occurs That Turns The Balance

أَسْمَ الْفِيلِم : المَحَطة 74 Hz

أَسْمَ المُخَرِّج : منصور ماجد منصور

فَتَةُ الْفِيلِم : روائي

جَنْسِيَّةُ الْمُخَرِّج : عراقي

سَنَةُ الْإِنْتَاج : 2019

نَبْذَةٌ عَنِ الْفِيلِم :

مذيع قديم يتحكم بكل جوانب حياة الناس ويدعوهم لفعل أفعال قبيحة حتى يحدث حادث يقلب الموازين .





Film Name : Russian Roulette

Director : Anas al-Musawi

Category : Animation

Director Nationality : Iraqi

Year Of Production : 2019

About The Film :

Russian Roulette As A Game Agreed Upon By Both Parties To The Conflict, A Single Shot In A Pistol With The Potential To Carry Six Bullets.

أسم الفيلم : الروليت الروسي

أسم المخرج : انس الموسوي

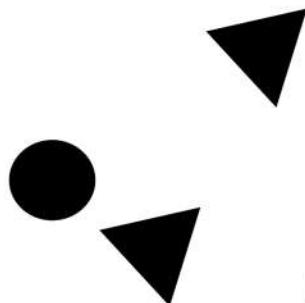
فئة الفيلم : رسوم متحركة

جنسية المخرج : عراقي

سنة الانتاج : 2019

نبذة عن الفيلم :

الروليت الروسي وكما هو معروف لعبه يتفق عليها الطرفين في النزاع بوضع رصاصة واحدة في مسدس له امكانية حمل ستة رصاصات.



Loneliness dot JUST LIKE YOU

Directed by
Sarah Mohamed Ola Emad

3 BY 3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition

Film Name : Loneliness

Director : Sarah Mohamed

Category : Animation

Director Nationality : Iraqi

Year Of Production : 2019

About The Film :

I Feel Particularly Lonely And Especially Forced To Make A Decision Whether I Will Continue To Engage, Although I Know It Is Very Useless.

أَسْمَ الْفِيلَمُ : الشَّعُورُ بِالْوَحْدَةِ

أَسْمَ الْمُخْرِجِ : سَارَةُ مُحَمَّدٍ

فَلَةُ الْفِيلَمِ : رِسْوَمٌ مُتَحْرِكٌ

جَنْسِيَّةُ الْمُخْرِجِ : عَرَاقِيٌّ

سَنَةُ الانتِاجِ 2019

نَبْذَةٌ عَنِ الْفِيلَمِ :

أشعر بالوحدة بشكل خاص وأحزين بشكل خاص إجباري على اتخاذ قرار هل سأستمر في الانخراط ، على الرغم من أنني أعرف أنه عديم الجدوى .





3 BY 3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition

Film Name : 8 . AM

أَسْمَ الفِيلَم : 8 صبَاحاً

Director : Muhammed khezez

أَسْمَ المُخْرِج : محمد خراز

Category : Fiction

فَلَةُ الْفِيلَم : روائي

Director Nationality : Iraqi

جَنْسِيَّةُ الْمُخْرِج : عَرَاقِي

Year Of Production : 2018

سَنَةُ الانتاج : 2018

About The Film :

He Talks About My Daily Lifestyle And How I Took Advantage Of Every Moment I Live As Well As The Continuous Effort To Achieve A Goal And The Film Is Adapted From A Phrase I Believe In.

يتحدث عن نمط حياتي اليومية وكيف استغل كل لحظة أعيشها وكذلك الجهد المتواصل لتحقيق هدف ما والفيلم مقتبس عن عبارة أؤمن بها.

نبذة عن الفيلم :



**Human Rights And
Minorities In Iraq**

Art City
Film & TV Production

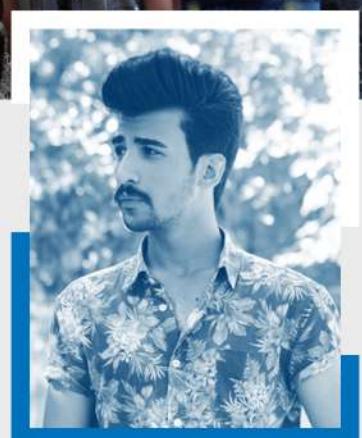
www.artcityiq.com

أفلام مسابقة حقوق الانسان
Human Rights And Minorities
Competition Films

3 By 3
FILM FESTIVAL
4th Edition
2019

3 BY 3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition





3 BY 3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition

Film Name : Hollow

Director : Zaidoun Abdul Hussein

Category : Fiction

Director Nationality : Iraqi

Year Of Production : 2018

About The Film :

The Film Revolves Around Childhood, Play Hide And Play In The Game And When Childhood Triumphs.

أُسْمَ الْفِيلِم : غَمِيضة

أُسْمَ المُخْرِج : زِيدُونْ عَبْدُ الْحَسِين

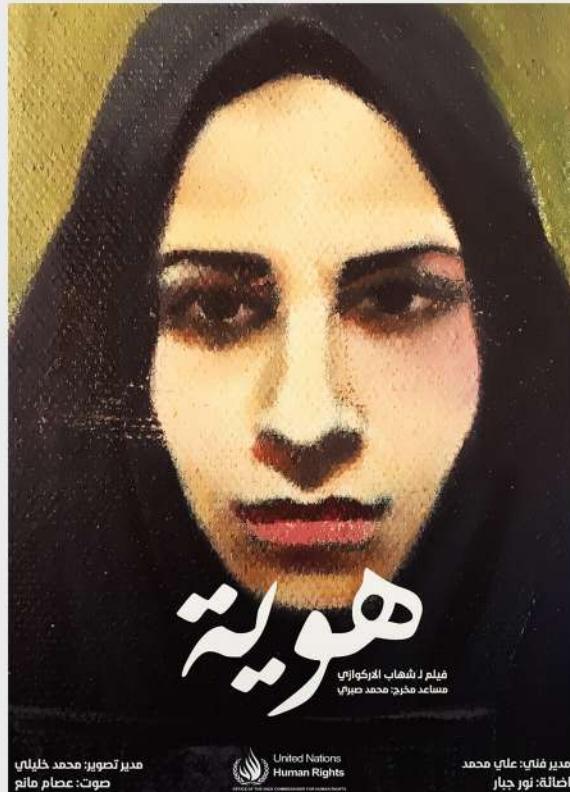
فَئَةُ الْفِيلِم : روائي

جَنْسِيَّةُ المُخْرِج : عراقي

سَنَةُ الانتاج : 2018

نبَذَةٌ عَنِ الْفِيلِم :

تدور أحداث الفيلم حول الطفولة ولعبة الغميضة
ومعاناتهم داخل اللعبة ومتى تنتصر الطفولة .



3 BY 3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition

Film Name : Identity

أسم الفيلم : هوية

Director : Shehab Alarcoazi

أسم المخرج : شهاب الارکوازی

Category : Fiction

فئة الفيلم : روائي

Director Nationality : Iraqi

جنسية المخرج : عراقي

Year Of Production : 2018

سنة الانتاج : 2018

About The Film :

نبذة عن الفيلم :

Rana is married and has a child who is subjected to domestic violence by her husband. She leaves the house with her child and looks for a way to issue identity papers.

رنا امراة متزوجة ولديها طفل تتعرض للعنف الأسري من قبل زوجها تترك البيت مع طفلاها وتبث عن طريقة لاصدار اوراق ثبوتية



3 BY 3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition

Film Name : Malooka

أَسْمَ الْفِيلَمْ : مُلُوكَة

Director : Mohamed Taha Yassin

أَسْمَ الْمُخْرِجْ : مُحَمَّد طَه يَاسِين

Category : Fiction

فَتَأْهِيَةُ الْفِيلَمْ : رَوَائِي

Director Nationality : Iraqi

جَنْسِيَّةُ الْمُخْرِجْ : عَرَاقِي

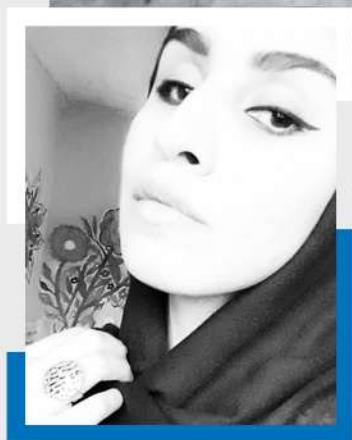
Year Of Production : 2018

سَنَةُ الْإِنْتَاجْ : 2018

About The Film :

The film talks about a 13-year-old girl who is forced to marry

يَتَحَدَّثُ الْفِيلَمْ حَوْلَ فَتَاهَةَ تَبْلُغُ مِنَ الْعُمَرِ 13 عَامًّا
وَيَرْغِمُهَا أَهْلَهَا عَلَى الزَّوْجِ .



3 BY 3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition

Film Name : Play Between Ash

أسم الفيلم : العزف بين الرماد

Director : Safana Nasrallah

أسم المخرج : سفانه نصر الله

Category : Documentary

فئة الفيلم : وثائقي

Director Nationality : Iraqi

جنسية المخرج : عراقي

Year Of Production : 2018

سنة الانتاج : 2018

About The Film :

نبذة عن الفيلم :

An Artist From Mosul Who Lived Under The Control Of The Organization Of Propaganda, Urged, Fought The War With Musiqi

فنان من الموصل عاش تحت سيطرة التنظيم الإرهابي داعش، حارب الإرهاب بالموسيقى



3 BY 3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition

Film Name : Toy

Director : Ali Laith

Category : Fiction

Director Nationality : Iraqi

Year Of Production : 2019

About The Film :

Someone Who Sees A Game And Decides To Play With What He Wants But It Is Not A Doll Or A Toy But A Child!

أَسْمَ الْفِيلَمُ : لَعْبَةٌ

أَسْمَ الْمُخَرِّجِ : عَلَيْ لَيْثٍ

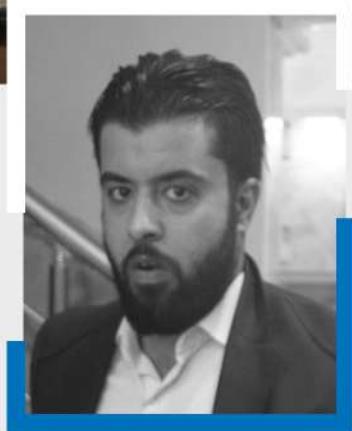
فَتَهُ الْفِيلَمُ : رَوَائِيٌّ

جَنْسِيَّةُ الْمُخَرِّجِ : عَرَاقِيٌّ

سَنَةُ الانتِاجِ 2019

نَبْذَةٌ عَنِ الْفِيلَمِ :

شَخْصٌ يَرَى لَعْبَةً وَيَقْرَرُ يَلْعَبُ بِهَا بِمَا يَشَاءُ وَكَنْهَا لَيْسَتْ دَمِيَّةً وَلَا لَعْبَةً بَلْ هِيَ طَفْلَةٌ !



3 BY 3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition

Film Name : The Black Lens

Director : Hussein Abu Shama

Category : Fiction

Director Nationality : Iraqi

Year Of Production : 2018

About The Film :

The film revolves around a cameraman looking for a top of his life, shooting a political figure and continuing to mysteriously

أسم الفيلم : العدسة السوداء

أسم المخرج : حسين ابو شامة

فئة الفيلم : روائي

جنسية المخرج : عراقي

سنة الانتاج : 2018

نبذة عن الفيلم :

تدور احداث الفيلم حول مصور يبحث عن لقمة عيشه حيث يقوم بتصوير احد الشخصيات السياسة وتستمر الاحداث بشكل غامض .



3 BY 3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition

Film Name : Colors

Director : Mazen Munther

Category : Fiction

Director Nationality : Iraqi

Year Of Production : 2019

About The Film :

People are born free and equal in dignity and rights.



أسم الفيلم : اللوان

أسم المخرج : مازن منذر

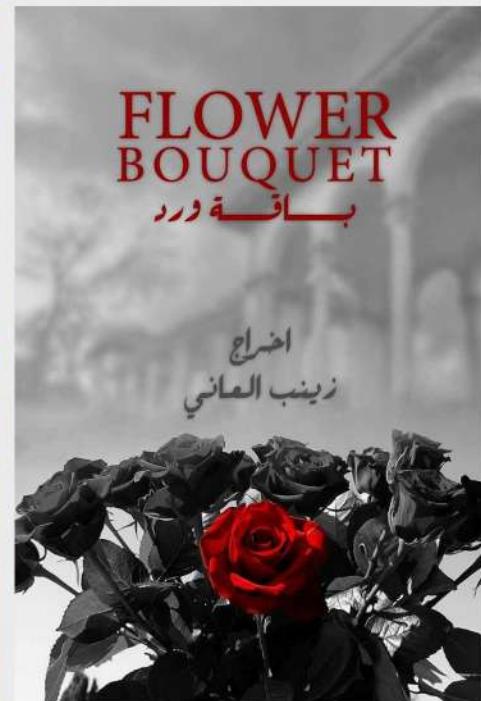
فئة الفيلم : روائي

جنسية المخرج : عراقي

سنة الانتاج : 2019

نبذة عن الفيلم :

الناس يولدون أحرار متساوون بالكرامة والحقوق .



3 BY 3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition

Film Name : Flower Bouquet

اسم الفيلم : باقة ورد

Director : Zainab Alany

اسم المخرج : زينب العانى

Category : Fiction

فئة الفيلم : روائي

Director Nationality : Iraqi

جنسية المخرج : عراقي

Year Of Production : 2018

سنة الانتاج : 2018

About The Film :

The Film Tells The Story Of The Days Of Deceased People, But Their Lives Live Around Their Graves.

يروي الفيلم أحداث يوميات أشخاص متوفين لكن أرواحهم تعيش حول قبورهم.



**3 BY 3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition**

Film Name : Refliction

أَسْمَ الفِيلَم : مَرَايَا

Director : Nadine Albassam

أَسْمَ المُخْرِج : نَادِين الْبَصَام

Category : Fiction

فَتَةُ الْفِيلَم : روائي

Director Nationality : Iraqi

جَنْسِيَّةُ الْمُخْرِج : عَراقي

Year Of Production : 2019

سَنَةُ الانتاج : 2019

About The Film :

نبَذَةٌ عَنِ الْفِيلَم :

A Group Of Women Face A Social Problem That Shows Through A Mirror In The Hands Of A Girl.

مَجْمُوعَةٌ مِنَ النِّسَاء تَوَاجِه مشكلة اجتماعية تستعرض من خلال مرآة في يد طفلة .



3 BY 3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition

Film Name : Cinderella

أسم الفيلم : سندريلا

Director : Hussein Samisem

أسم المخرج : حسين سميسم

Category : Fiction

فئة الفيلم : روائي

Director Nationality : Iraqi

جنسية المخرج : عراقي

Year Of Production : 2018

سنة الانتاج : 2018

About The Film :

A Woman Suffering From Poverty And
Destitution As A Result Of Her Husband's Loss,
She Waits To Work To Provide A Minimum Living,
She Is Facing A Situation, The Problem Of Buying
Shoes For Her Daughter After Hearing Her Talking
To Her Father Through The Carton.

امرأة تعاني الفقر والعوز نتيجة لفقد زوجها، تضطر
للعمل لتوفير الحد الأدنى للعيش، تتعرض لموقف،
مشكلة شراء حذاء لأبنتها بعد أن سمعتها تتحدث مع
أبيها من خلال علبة الكبريت.

نبذة عن الفيلم :



Name of film The secret of existence
Director's name Jassim Al-Ansari
Film category Short silent film
Nationality of director Iraqi
Year of production 2019
Summary of the film Young artist of the Sabean Mandaeans
Living in a closed city that deals with art is forbidden
Socially unacceptable as well as dealing with minorities
Most of the inhabitants of this city are Muslims

اسم الفيلم : سر الوجود
اسم المخرج : جاسم الانصاري
فئة الفيلم : فلم صامت
جنسية المخرج : عراقي
سنة الانتاج : 2019
ملخص الفيلم : شاب فنان من طائفة الصابئة المندائية يعيش في مدينة مغلقة تعامل مع الفن على أنه حرام وغير مقبول اجتماعياً نظلاً عن أنها تعامل مع الآخرين
بنسبة تكون الغلب ناطقين هذه المدينة هم من المسلمين



3 BY 3 FILM FESTIVAL 2019 4th Edition

Film Name : Secret Of Existence

Director : Jassim Nouri Al - Ansari

Category : Fiction

Director Nationality : Iraqi

Year Of Production : 2019

About The Film :

A young artist from the Sabean community lives in the province of southern Iraq, which is characterized by its closure. The first thing is that he is an artist and a closed society. He rejects art.

أَسْمَ الفِيلِم : سر الوجود

أَسْمَ المُخْرِج : جاسم نوري الانصاري

فَتَةُ الْفِيلِم : روائي

جِنْسِيَّةُ الْمُخْرِج : عراقي

سَنَةُ الْإِنْتَاج : 2019

نبذة عن الفيلم :

شاب فنان من الطائفة الصابئة يقطن في محافظة جنوب العراق تمتاز بانغلاظها، فيعاني الامرين، الاول كونه فنان والمجتمع مغلق ويرفض الفن، والامر الثاني كونه يدين بديانة تختلف عن ماتدين بيته هذه المدينة، وفي النهاية ينتصر لانه مبدع والإبداع هو سر الوجود.





3 BY 3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition

Film Name : Silent

أَسْمَ الفِيلِم : صامت

Director : Aseel Muwafaq

أَسْمَ المُخْرِج : اسيل موفق

Category : Fiction

فَتَةُ الْفِيلِم : روائي

Director Nationality : Iraqi

جَنْسِيَّةُ الْمُخْرِج : عراقي

Year Of Production : 2019

سَنَةُ الانتِاج : 2019

About The Film :

The Story Of A Young Girl Who Has Problems With Her Drinking Father Who Hurts Her, Gets To Know A Girl Wearing White Clothes In The Park And Start Talking And Laughing With Her.

قصة فتاة صغيرة تعاني من مشاكل مع أبيها المدمن للشرب الذي يؤذيها، تتعرف في يوم على فتاة ترتدي ثياب بيضاء في المتنزه وتببدأ بالكلام والضحك معها.

نبذة عن الفيلم :

GIVING



DIRECTOR
ABDULLAH KHALIL
D.O.P.
MOHAMED ALQRASHY



3 BY 3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition

Film Name : Giving

أسم الفيلم : عطاء

Director : Abdullah Khalil

أسم المخرج : عبد الله خليل ابراهيم

Category : Fiction

فئة الفيلم : روائي

Director Nationality : Iraqi

جنسية المخرج : عراقي

Year Of Production : 2019

سنة الانتاج 2019

About The Film :

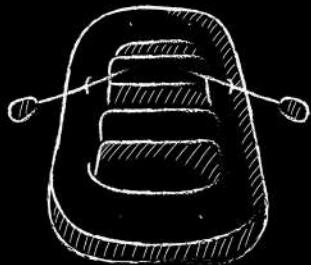
نبذة عن الفيلم :

The film speaks of a mental patient who is throwing his clothes and is still suffering from the cold and the reason ...

يتحدث الفيلم عن مريض نفسي يقوم برمي ملابسه فيبقى يعاني من البرد والسبب ...



The Lost



Director
Mohammed Alkuraishi
D.O.P.
Abdullah Khalil

3 BY 3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition

Film Name : The Lost

أسم الفيلم : المفقود

Director : Mohammed Al - Quraishi

أسم المخرج : محمد القربيشي

Category : Fiction

فئة الفيلم : روائي

Director Nationality : Iraqi

جنسية المخرج : عراقي

Year Of Production : 2019

سنة الانتاج 2019

About The Film :

نبذة عن الفيلم :

The Story Of A Girl And Her Mother Migrate To The Unknown After They Lost Their Father And There Gets What Is Not In The Account Of Her Story To The People.

قصة فتاة وامها يهاجرون نحو المجهول بعد ان فقدوا والدهم وهناك يحصل ما لم يكن في الحسبان فتروي قصتها للناس .



3 BY 3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition

Film Name : 4 Minutes at Age 22

أَسْمَ الفِيلِم : 4 دقائِق فِي عُمْر 22

Director : Arjwan Abd Alhmid

أَسْمَ المُخْرِج : ارجوان عبد الحميد

Category : Fiction

فِئَةُ الْفِيلِم : روائي

Director Nationality : Iraqi

جَنْسِيَّةُ المُخْرِج : عراقي

Year Of Production : 2018

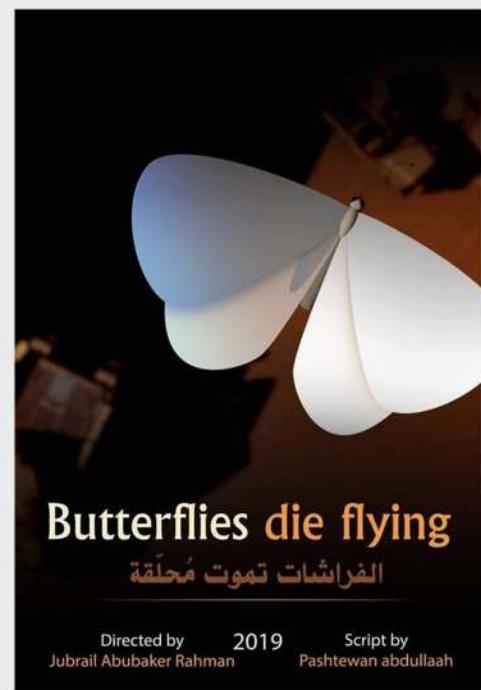
سَنَةُ الانتِاج : 2018

About The Film :

نبَذَةٌ عَنِ الْفِيلِم :

An infected young man in the spinal cord He imagines himself as a child and achieves the simplest wish to shave his beard.

شَابٌ مَصَابٌ فِي النَّخَاعِ الشَّوْكِيِّ، يَتَخَيَّلُ نَفْسَهُ كَطَفَلٍ وَيَحْقُّ أَبْسَطَ رَغْبَةً فِي حَلْقِ لَحِيَتِهِ.



Butterflies die flying

الفراسفات تموت مُحلقة

Directed by 2019 Script by
Jubrail Abubaker Rahman Pashtewan abdullaah

3 BY 3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition

Film Name : Butterflies die flying

أسم الفيلم : الفراشات تموت مُحلقة

Director : Jubrail Abubaker Rahman

أسم المخرج : جبريل ابو بكر

Category : Animation

فئة الفيلم : رسوم متحركة

Director Nationality : Iraqi

جنسية المخرج : عراقي

Year Of Production : 2019

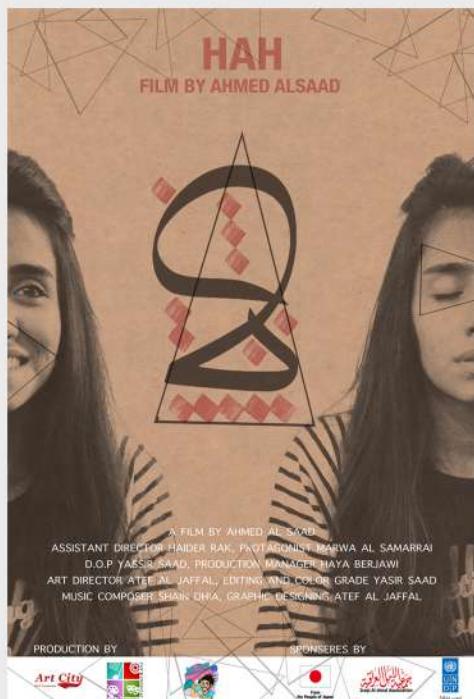
سنة الانتاج : 2019

About The Film :

نبذة عن الفيلم :

War And The Effects Of War Are A Threat
To The World Of Freedom, Beauty And
Peace .

تشكل الحرب وآثار الحرب تهديداً للعالم الحرية
والجمال والسلام.



3 BY 3 FILM FESTIVAL 2019 4th Edition

Film Name : Hah

Director : Ahmed Al-Saad

Category : Fiction

Director Nationality : Iraqi

Year Of Production : 2019

About The Film :

Short film sheds light on the social hypocrisy faced by women in Iraqi society and its interaction with the way in which members of Iraqi society deal with it.

أَسْمَ الفِيلِمُ : حَاء

أَسْمَ المُخْرِجُ : اَحْمَدُ السَّعْد

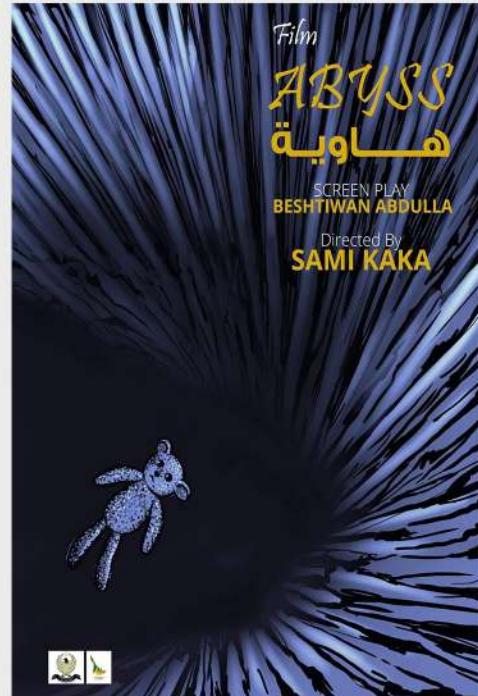
فَتَةُ الْفِيلِمُ : رَوَانِي

جَنْسِيَّةُ الْمُخْرِجُ : عَرَاقِي

سَنَةُ الانتِاجِ 2019

نَبْذَةٌ عَنِ الْفِيلِمِ :

فِيلِمٌ قَصِيرٌ يُلْقِي الضَّوءَ عَلَى النِّفَاقِ الْإِجْتِمَاعِيِّ الَّذِي تَوَاجَهَهُ الْمَرْأَةُ فِي الْمَجَامِعِ الْعَرَاقِيِّ وَتَفَاعَلُهَا مَعَ الطَّرِيقَةِ الَّتِي يَتَعَالَمُ بِهَا أَفْرَادُ الْمَجَامِعِ الْعَرَاقِيِّ مَعَهَا .



Film Name : Abyss

Director : Sami Kaka

Category : Animation

Director Nationality : Iraqi

Year Of Production : 2019

About The Film :

The Film Talks About The Migration Of A Family From Their Country During The War And They Are Dangerous Ways To Reach A Safe Destination, But Their Eyes And Hearts Remain Steadfast In Their Homeland And Their War-ravaged Country,

أسم الفيلم : هاوية

أسم المخرج : سامي كاكا

فئة الفيلم : رسوم متحركة

جنسية المخرج : عراقي

سنة الانتاج : 2019

نبذة عن الفيلم :

يتحدث الفيلم عن هجرة عائلة من بلدتهم اثناء الحرب ويعبرون طرقا خطرا ليصلون الى وجهة آمنة لكن عيونهم وقلوبهم تظل متمسكة بوطنهم وببلدهم الذي دمرها الحرب وتحول الي خراب.



3 BY 3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition

Film Name : Missing

Director : Shams al - Duha

Category : Fiction

Director Nationality : Iraqi

Year Of Production : 2018

About The Film :

A woman waiting for her husband who went to war and no longer.

أسم الفيلم : مفقود

أسم المخرج : شمس الضھى

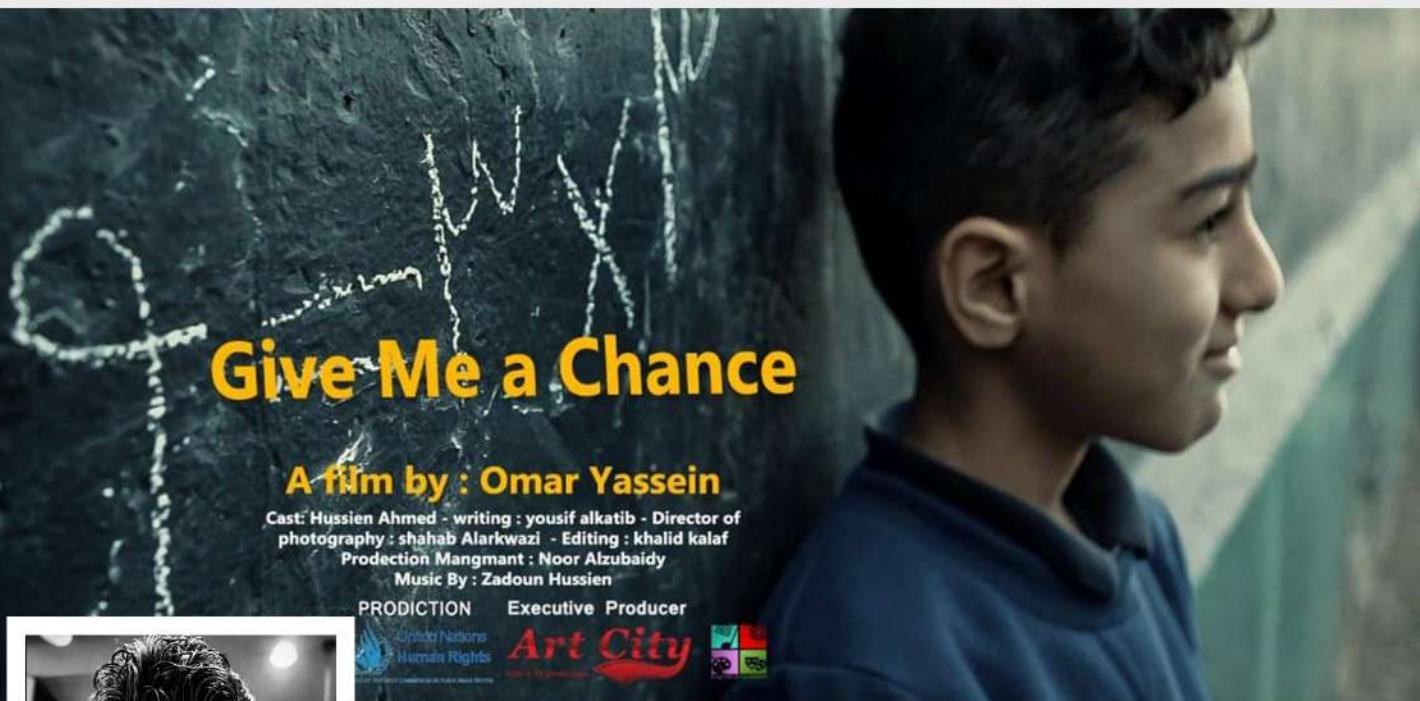
فئة الفيلم : روائي

جنسية المخرج : عراقي

سنة الانتاج 2018

نبذة عن الفيلم :

امرأة تنتظر زوجها الذي ذهب إلى الحرب ولم يعود .



3 BY 3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition

Film Name : Give me my chance

أَسْمَ الْفِيلَمْ : اعْطِنِي فُرْصَتِي

Director : Omar Yassin

أَسْمَ المُخْرِجْ : عمر ياسين

Category : Fiction

فَلَةُ الْفِيلَمْ : رُوَائِي

Director Nationality : Iraqi

جَنْسِيَّةُ الْمُخْرِجْ : عَرَاقِي

Year Of Production : 2019

سَنَةُ الانتِاجْ 2019

About The Film :

A Child Who Works In The Streets Is A Glass Cleaner. He Has A Desire To Enter A Children's School And Decides To Enter The School Illegally.

بِذَةُ عَنِ الْفِيلَمْ :

طَفَلٌ يَعْمَلُ فِي الشَّـارِعِ وَارِعٌ مُنْظَفٌ لِزَجاجِ السَّـيَارَاتِ ، لَدِيهِ رَغْبَةٌ لِدُخُولِ إِحْدَى مَدَارِسِ الْأَطْفَالِ فَيَقْرَرُ أَنْ يَدْخُلَ الْمَدْرَسَةَ بِطَرِيقَةٍ غَيْرِ شَرِيعَةٍ ..



تصوير و مونتاج ايمن العamerى
سيناريو ميرا طالب

مساعد مصور سجاد حيدر
مدير انتاج حيدر العamerى

تمثيل غنوة
موسيقى تصويرية زيون حسين



3 BY 3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition

Film Name : Raising The Flag

Director : Ayman Al Ameri

Category : Fiction

Director Nationality : Iraqi

Year Of Production : 2019

About The Film :

A Girl Imagines Raising A School Flag, We Discover That She Is A Displaced Woman Trying To Drag A Tent Rope Inside A Displaced Camp.

أسم الفيلم : رفع علم

أسم المخرج : ايمن العamerى

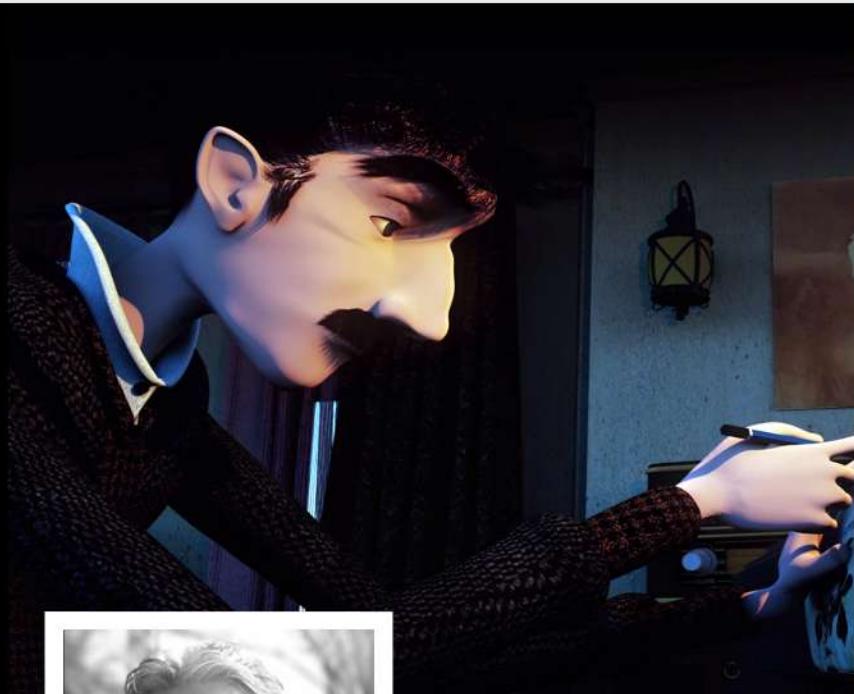
فئة الفيلم : روائي

جنسية المخرج : عراقي

سنة الانتاج 2019

نبذة عن الفيلم :

فتاة تخيل رفع علم مدرسة، نكتشـف انها نازحة تحاول جـر حبل خيمة داخل مخيم نازحين.



3 BY 3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition

Film Name : My Maze

Director : Mortada Al Ameri

Category : Animation

Director Nationality : Iraqi

Year Of Production : 2019

About The Film :

A pianist tries to silence the war through his mantle.

أسم الفيلم : معزوفتي

أسم المخرج : مرتضى العامري

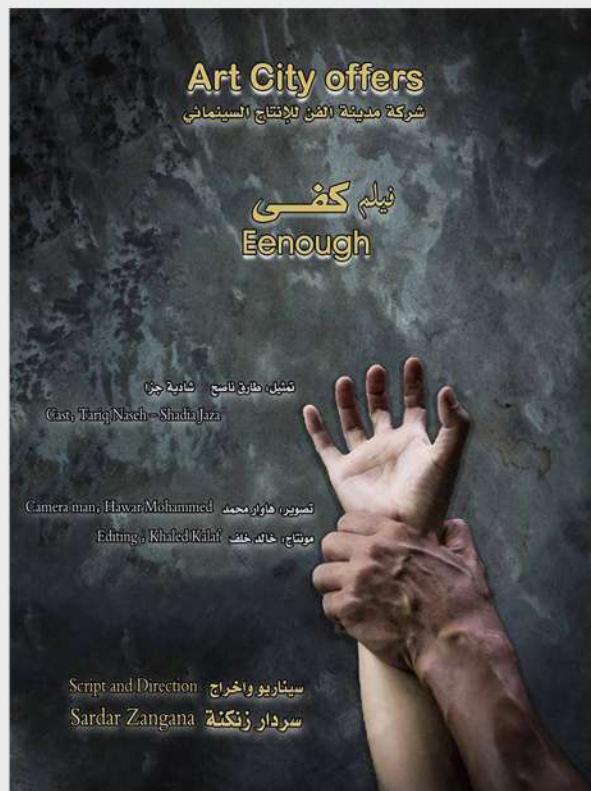
فئة الفيلم : رسوم متحركة

جنسية المخرج : عراقي

سنة الانتاج : 2019

نبذة عن الفيلم :

عازف بيانو يحاول إسكات الحرب من خلال معزوفته.



3 BY 3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition

Film Name : Enough

Director : Sardar Zangana

Category : Fiction

Director Nationality : Iraqi

Year Of Production : 2019

About The Film :

To Show The Magnitude Of The Tragedies Of Violence Against Women And Work To Eliminate Them And Condemn Them As Well As To Address Them From The Point Of View Of Society, Islamic Religion And International Law Through A Woman Subjected To Beatings And Violence Constantly By Her Husband.

أسم الفيلم : كفى

أسم المخرج : سردار زنکنة

فئة الفيلم : روائي

جنسية المخرج : عراقي

سنة الانتاج : 2019

نبذة عن الفيلم :

اظهار حجم مآسات العنف ضد المرأة والعمل على القضاء عليها وادانتها بالإضافة إلى التطرق لها من وجهة نظر المجتمع والدين الإسلامي والقانون الدولي من خلال امرأة تتعرض إلى الضرب والعنف باستمرار من قبل زوجها.

Human Rights And Minorities In Iraq



The Human Rights Office (HRO), which is part of the United Nations Assistance Mission for Iraq (UNAMI), is always looking for effective ways to highlight human rights priorities for Iraq, including enhancing equality for and countering discrimination against ethnic and religious minorities.

Short films are an excellent way to highlight issues that are of concern to ordinary Iraqis, including in the area of rights of minorities and human rights in general. In the social media age, in order to convey messages effectively, they must be brief, succinct and compelling.

Joining forces with the organisers of the 3x3 Short Film Festival to provide film grants for the best films related to human rights and minorities, is a way to encourage aspiring and established local film makers. It also encourages Iraqis to exercise their right to freedom of expression, a right denied by ISIL in large parts of the country.

After the retaking of areas of Iraq held by ISIL, millions of Iraqis including Sunni, Shi'a, and members of Iraq's religious and ethnic communities have stories to tell. However, human rights concerns of Iraqi citizens are not confined to atrocities committed by ISIL. Members of religious and other minority groups continue to face discrimination in Iraq. Women and girls continue to be killed by relatives in so called 'honour killings'. Many Iraqis continue to endure the denial of basic rights including the right to freedom of movement, the right to education, and freedom from ill-treatment and torture. Films on these issues can focus not only on challenges and hardship but also on resilience, hope and solutions. Such films can also highlight the achievements of government in protecting of human rights.

UNAMI HRO invited Iraqis to submit both film scripts and completed films. The best five scripts about human rights issues and rights of minorities in Iraq were made into short films. Short films meeting the entry requirements, which include a female director, writer or lead actor, were put before the judging committee and the top three receive film grants to help fund the winners' next film projects.

It is also important to note that one of the indicators of a free and democratic society is the ability of film makers to produce films without interference. Film making shows us not only how Iraqi filmmakers are exercising their right to culture, but also challenges they may face when trying to exercise their right to freedom of expression.

UNAMI HRO would like to congratulate all of those who contributed film scripts and completed films for the 3x3 Short Film Festival. We also commend all the participants, organizers and staff whose commitment and hard work have made the 2019 3x3 short film festival possible. Leading films on human rights and minorities in Iraq will be used for advocacy, both within Iraq and internationally.



Danielle Bell



Benjamin Clarke



Dalia Mahir

إن مكتب حقوق الإنسان، (HRO) وهو مكتب تابع إلى بعثة الأمم المتحدة لمساعدة العراق (UNAMI)، يبحث دائماً عن طرق فعالة لإبراز أولويات حقوق الإنسان في العراق، بما في ذلك تعزيز المساواة ومكافحة التمييز ضد الأقليات العرقية والدينية.

إن الأفلام القصيرة هي إحدى الطرق المميزة لإبراز القضايا التي تهم العراقيين العاديين، بما في ذلك في مجال حقوق الأقليات وحقوق الإنسان بشكل عام. وفي عصر وسائل الإعلام الاجتماعية يجب أن تكون تلك الأفلام موجزة ومقتضبة ومقنعة، من أجل أن تصل تلك الرسائل فعلياً إلى الناس.

إن توحيد الجهد مع منظمي مهرجان ٣x3 للأفلام القصيرة من خلال تقديم المنح السينمائية لأفضل الأفلام المتعلقة بحقوق الإنسان والأقليات، هو وسيلة لتشجيع صانعي الأفلام المحليين من الشباب والمحترفين، كما أنه يشجع العراقيين على ممارسة حقهم في حرية التعبير، وهو حق أنكره تنظيم داعش في أجزاء كبيرة من البلاد.

بعد استعادة مناطق العراق التي كان يسيطر عليها داعش، كانت هناك قصص يرويها الملايين من العراقيين كالسنة والشيعة وأبناء الطوائف الدينية والعرقية. ومع ذلك، فإن مخاوف حقوق الإنسان لا تقتصر على الغطاء الذي ارتکبها داعش بحق المواطنين العراقيين، حيث لا يزال أفراد الجماعات الدينية وغيرها من الأقليات يواجهون التمييز في العراق. لا تزال النساء والفتيات يقتلن على أيدي أقاربهم بما يسمى "جرائم الشرف". ولا يزال العديد من العراقيين يعانون من الحرمان من الحقوق الأساسية بما في ذلك الحق في حرية التنقل والحق في التعليم والتحرر من سوء المعاملة والتعذيب. يمكن لهذه الأفلام التي تجسد تلك القضايا، أن تركز ليس فقط على التحديات والمصاعب ولكن أيضاً على التحمل والأمل وإيجاد الحلول، ويمكنها أن تسلط الضوء أيضاً على إنجازات الحكومة في مجال حماية حقوق الإنسان.

لقد قام مكتب حقوق الإنسان (HRO) في بعثة الأمم المتحدة لمساعدة العراق (UNAMI) بدعوة العراقيين لتقديم نصوص للأفلام السينمائية والأفلام المكتملة. حيث تم صنع أفلام قصيرة لأفضل خمسة نصوص حول قضايا حقوق الإنسان وحقوق الأقليات في العراق. وقد عرضت الأفلام القصيرة التي تستوفي شروط المشاركة، والتي تتضمن الحاجة إلى أن يكون المخرج أو الكاتب أو الممثل الرئيسي من العنصر النسوي أمام لجنة التحكيم، وحصلت الأفلام الثلاثة الأولى على منح الأفلام لمساعدة في تمويل مشاريع الأفلام المقبلة للفائزين.

من المهم أيضاً أن نلاحظ أن أحد مؤشرات المجتمع الحر والديمقراطي هو قدرة صناع الأفلام على إنتاج الأفلام دون تدخل. إن صناعة الأفلام لا تبين لنا فقط كيف يمارس صانعوا الأفلام العراقيون حقوقهم في الثقافة، ولكنها تبين أيضاً التحديات التي قد يواجهونها عندما يحاولون ممارسة حقوقهم في حرية التعبير.

يود مكتب حقوق الإنسان في يونامي أن يهنئ جميع الذين ساهموا في تقديم النصوص السينمائية والأفلام المكتملة في مهرجان ٣x3 للأفلام القصيرة. كما نثني على جميع المشاركين والمنظّمين والموظفيين الذين جعلوا مهرجان ٣x3 للأفلام القصيرة لعام 2019 ممكناً بالتزامهم وعملهم الجاد. سيتم استخدام الأفلام الرائدة لمناصرة حقوق الإنسان والأقليات في العراق، سواء كان ذلك داخل العراق أو على المستوى الدولي.

الأفلام الدولية

International Films

3 BY 3
FILM FESTIVAL
4th Edition
2019



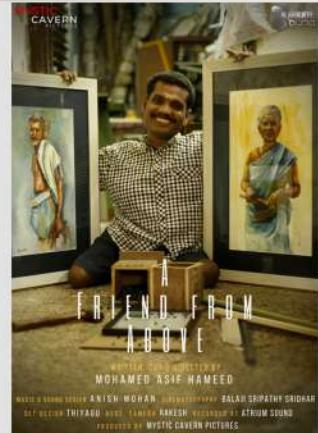


3 BY 3
FILM FESTIVAL
4th Edition
2019

الأفلام الدولية
International Films



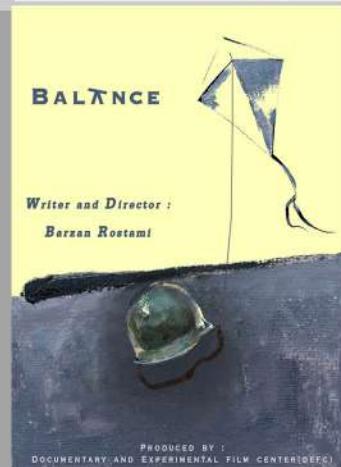
Film Name : A Friend From Above
 Director : Mohamed Asif Hameed
 Director Nationality : India
 Year Of Production : 2018



Film Name : Attrait
 Director : Marie-soleil Choquette
 Director Nationality : Canada
 Year Of Production : 2018



Film Name : Balance
 Director : Barzan Rostami
 Director Nationality : Iranian
 Year Of Production : 2018



Film Name : Dance Terror
 Director : Linnea Bäckström
 Director Nationality : Sweden
 Year Of Production : 2018



Film Name : Dream Frame

Director : Alaa Fawad

Director Nationality : Egypt

Year Of Production : 2019



Film Name : Emotional Houdini

Director :allison Beda

Director Nationality : Canada

Year Of Production : 2018



Film Name : Everlasting Love

Director :cebotari Ion

Director Nationality : Canada

Year Of Production : 2017

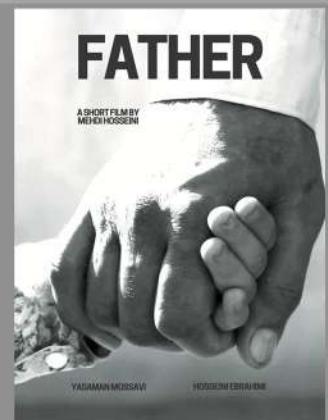


Film Name : Father

Director :mehdi Hosseini

Director Nationality : Iran

Year Of Production : 2018





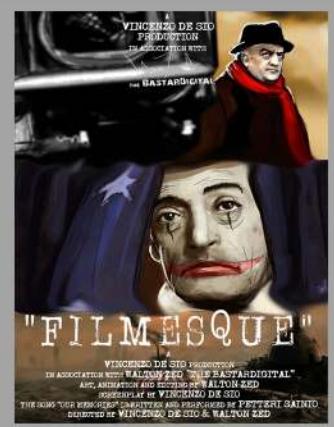
Film Name : February Fifteen
Director :Hektor Sakaloglou
Director Nationality :Greece
Year Of Production : 2017



Film Name : Film Action
Director :Mustafa Zeki
Director Nationality :Egypt
Year Of Production : 2018

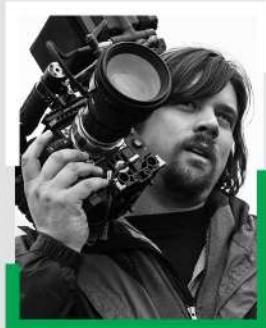


Film Name : Filmesque
Director :walton Zed
Director Nationality :italy
Year Of Production : 2018



Film Name : Fish
Director : Saman Hosseinpouo
Director Nationality :iran
Year Of Production : 2016





Film Name : Five
Director : Jeremy Osbern
Director Nationality :united States
Year Of Production : 2017



Film Name : Gabriel
Director : Mohamed Dorra
Director Nationality :egypt
Year Of Production : 2019



Film Name : Game Over
Director : Ali Amozegaran
Director Nationality :iran
Year Of Production : 2019



Film Name : İnsanken Katil Olmayalım
Director : Eldar Bora
Director Nationality Turkey
Year Of Production : 2017

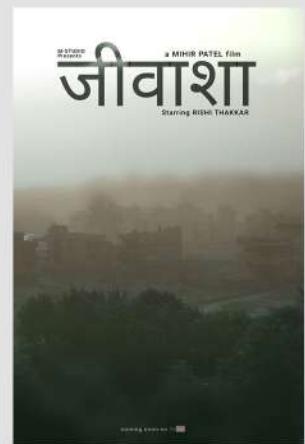


Film Name : Jivasha

Director : Mihir Patel

Director Nationality : India

Year Of Production : 2018



Film Name : Klik

Director : werners Chnater

Director Nationality : India

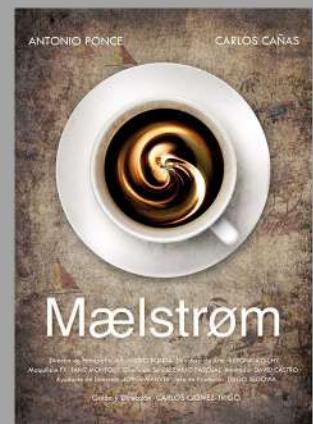
Year Of Production : 2019



Film Name : Maelstrøm

Director : Carlos Gómez-Trigo

Year Of Production : 2018

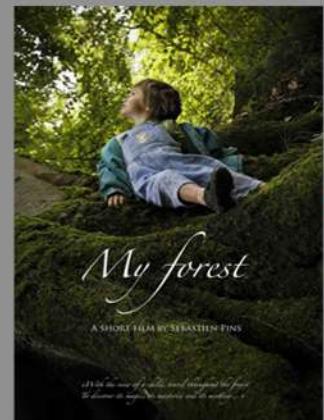


Film Name : My Forest

Director : Pins Sébastien

Director Nationality : Belgium

Year Of Production : 2016





Film Name : My Son Nn
 Director : Hsun-chun Chuang
 Director Nationality : Taiwan
 Year Of Production : 2018



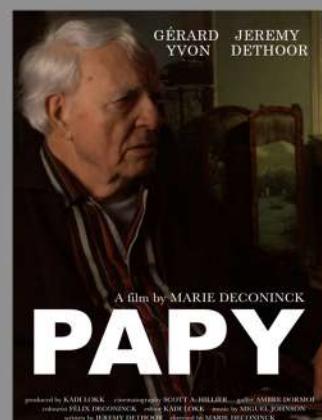
Film Name : Not See Not Hear Not Speak
 Director : Mostafa gad
 Director Nationality : Egypt
 Year Of Production : 2018



Film Name : One To Nil 1-0
 Director : Saman Hosseiniur
 Director Nationality : Iran
 Year Of Production : 2015



Film Name : Papy
 Director : Marie Deconinck
 Director Nationality : France
 Year Of Production : 2018

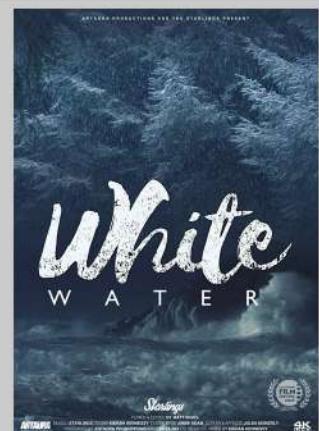




Film Name : The Wait
Director : Fillipe Lezo
Director Nationality : Ireland
Year Of Production : 2018



Film Name : White Water
Director : Matt Biggs
Director Nationality : United Kingdom
Year Of Production : 2018



Film Name : Who Am I
Director : Jean-Christophe Garcia
Director Nationality : France
Year Of Production : 2018



Film Name : There's a Noise in his Brain
Director : werners schnater
Director Nationality : France
Year Of Production : 2017



شكراً لـ ...



مهند حسين



عبد الله سعدون



محمد عبد الرزاق



فكريت حسين



زين علي كرار



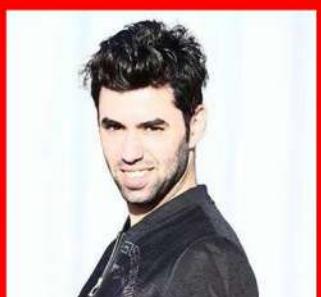
مرتضى العامري



عمار الشويلي



احمد السعد



مرتضى علي



علي دعيم



محمد خليل فرحان



حيدر هجوج

3 BY 3
FILM FESTIVAL
2019
4th Edition



Film & TV Production

www.artcityiq.com

SEE U IN

3 BY 3

FILM FESTIVAL

5th Edition

2020

A clapperboard icon with a black frame and a red handle, positioned next to the year 2020.



3 BY 3
FILM FESTIVAL
4th Edition
2019



BY AYASS